



# 民眾安全服務隊60周年紀念特刊

(1952 - 2012)

救急扶危 服務社會  
Provide Emergency Relief  
Serve the Community

民眾安全服務隊60周年紀念特刊 (1952 - 2012)



# 民眾安全服務隊60周年(1952-2012)紀念特刊

## 目 錄

### 賀辭及獻辭

行政長官曾蔭權先生	P.3
中央人民政府駐香港特別行政區 聯絡辦公室主任彭清華先生	P.4
政務司司長林瑞麟先生	P.5
保安局局長李少光先生	P.6
民眾安全服務隊處長李樹榮博士	P.7
民眾安全服務處總參事林國華先生	P.8

### 民眾安全服務隊及民眾安全服務處

簡介	P.9-10
民安隊架構圖	P.11
民安處架構圖	P.12

### 民安隊成立60周年回顧

歷任處長及總參事	P.15-16
民安隊的誕生	P.17-20
資深隊員憶述早期的志願服務	P.21-24
管理越南難民及船民	P.25-26
非典型肺炎 非常隔離任務	P.27-28
南亞海嘯 多方支援	P.29-30
防禦新流感 堅守崗位	P.31-32
攀山越嶺 拯救險困	P.33-34
通訊器材的演進	P.35-38
制服及裝備的演進	P.39-42
律己律人 勇於服務	P.43-44

### 民安隊單位

處長辦公室 / 審核辦公室	P.47-48
指揮核心組 / 訓練學校	P.49-50
行政部隊	P.51-52
港島區域	P.53-54
九龍區域	P.55-56
新界區域	P.57-58
特遣部隊	P.59-62
支援部隊	P.63-66
少年團	P.67-74

### 表演隊伍

電單車表演隊	P.77
民安隊樂隊	P.78
單車花式表演隊	P.79
少年團小鼓隊	P.80

### 聯誼及康樂活動

聯誼會 / 退休人員協會	P.83
晚宴及聯歡活動	P.84
興趣小組：	P.85-86
長跑隊、高爾夫球會、欖球隊、 獨木舟隊、足球隊、籃球隊、龍舟隊、 武術興趣小組、基督徒團契、划艇隊及拯溺隊	

### 贊助及廣告



# 賀辭及 獻辭





行政長官  
曾蔭權先生

耕耘六秩  
績望並彰

行政長官曾蔭權



民眾安全服務隊成立六十周年誌慶



中央人民政府駐香港特別行政區  
聯絡辦公室主任  
彭清華先生

救急扶危  
義勇可風

民眾安全服務隊成立六十周年誌慶

彭清華





政務司司長  
 林瑞麟先生 GBS, JP

良猷續猷  
 跨越鑽禧

政務司司長林瑞麟



民眾安全服務隊成立六十周年誌慶



保安局局長  
 李少光先生 GBS, IDSM, JP

同心同德  
 惠社惠羣

保安局局長李少光



民眾安全服務隊成立六十周年誌慶

## 處長獻辭

民眾安全服務隊(民安隊)，是特區政府保安局轄下一支輔助部隊。隊員自願登記加入，他們來自社會各階層。隨着社會發展，民安隊的功能與時並進，由初期的備戰防禦任務，轉型成為一支多元化、訓練有素，穿制服且受紀律約束的輔助應急部隊。

我們的服務對象廣泛，發生自然災害和緊急事故時，三千六百多名隊員可支援政府正規應急部隊，拯救和保護市民的生命財物。平時，可以提供適切的人力資源，在節日和社區活動中管理人羣、在郊野防止和撲滅山火、在海港控制油污擴散、在山嶺搜索遇險或失蹤的人士。

民安隊三千二百多名12至17歲的少年團員，是部隊的生力軍。部隊為他們提供紀律、急救、野外技能訓練和國民教育，幫助他們成長。他們18歲離隊後，可加入民安隊成為志願人員或投考其他紀律部隊。

六十年來，部隊的長官和隊員，秉承「救急扶危 服務社會」的宗旨，隨時候命。他們承先啟後，為香港安定繁榮和鞏固香港作為亞洲國際都會的地位，作出貢獻。

對無私地支持本隊人員的僱主、親友和家庭成員，我謹致以衷心的謝意和崇高的敬禮，是你們讓本隊人員在執勤時無後顧之憂。

展望未來，部隊要居安思危，不斷創新，加強裝備和訓練，提高各級人員的專業技能和應變能力，不負市民的期望。



民衆安全服務隊處長  
李樹榮博士 BBS, PhD, JP



民衆安全服務隊處長李樹榮

## 總參事獻辭

二零一二年是民安隊60周年誌慶。經歷一甲子歲月，民安隊由最初一個備戰民防單位，發展成今天一個服務範圍多元化的輔助組織，在發生災難和緊急事故時支援政府正規部隊，同時為市民大眾提供社會服務。

為加強競爭力和內部運作效率，民安隊在2010年進行架構重整，特別成立行政部隊，處理人力資源管理和資訊科技發展的工作。另外，我們提升了特遣部隊借調制度，讓更多隊員有機會接受高級搶救及山嶺搜救訓練。少年團亦加強人手和培訓，投放更多資源為團員提供國民和公民教育。架構重整已達到預期成效，民安隊的工作效率和質素獲進一步提升。

過去60年，民安隊聲譽日隆，備受社會各界認同，全賴各民安隊長官、隊員和民眾安全服務處(民安處)職員時刻默默耕耘，全力以赴。長假期和喜慶節日都是民安隊工作的高峯期，各志願人員和職員無私奉獻，犧牲與家人朋友相聚的時間，克盡己能，全情投入民安隊事務，本人謹向他們致敬。

民安隊經歷超過半世紀的變遷，憑藉志願人員和職員的承擔和努力，一直與時並進，為社會和公眾服務。本人深信民安隊會繼續秉承「救急扶危 服務社會」的宗旨，隨時準備迎接各項新挑戰和繁重任務，再創高峯。



民衆安全服務處總參事  
林國華先生



民衆安全服務處總參事林國華

## 簡介

### 民眾安全服務隊(民安隊)

民安隊是政府轄下一支須穿制服並受紀律約束的志願應急隊伍，共有三千六百多名來自社會各階層的人員。民安隊主要的職責，是在發生天災及其他緊急事故時支援政府的正規應急部隊。此外，我們也提供各項社會服務，例如在大型社區活動中執行人羣管理工作、在郊野公園進行防止山火巡邏，以及為市民提供山嶺遠足安全訓練。

民安隊少年團是民安隊轄下一支青少年隊伍，成員超過三千二百多人，年齡介乎12至17歲。透過各類紀律及技能訓練，以及社區服務，少年團員得以發展領袖才幹、發揮潛能、學習紀律和培養公民責任。

### 民眾安全服務處(民安處)

民安處是保安局轄下的一個政府部門，編制人數為103人，包括一名首長級人員，其餘則為部門人員及一般職系人員。他們的工作是為民安隊志願人員提供行動策劃及管制、隊員訓練、行政和後勤支援。

### 民安隊的服務範圍

1. 協助政府各政策局及部門執行抗疫或抗災行動、山嶺搜索及搶救、水災搶救及防止山火等任務；
2. 在各項大型公眾活動中維持秩序；
3. 在各郊野公園及遠足徑執行巡邏任務，並協助需要幫助的人士；
4. 在政府部門及非政府機構主辦的大型宣傳運動或活動中表演助慶，以提高大眾對有關活動的興趣；
5. 為政府部門及非政府機構提供山嶺活動安全及搶救方面的訓練活動和專業服務；以及
6. 為年齡介乎 12 至 17 歲的青少年提供紀律及技能訓練，並培育青少年成為未來領袖和負責任的公民。

## 理想、使命及信念

### 理想

成為香港一支優秀的輔助部隊，在發生任何緊急事故時提供民間支援服務；同時協助培育部隊及少年團成員成為未來領袖和負責任的公民。

### 使命

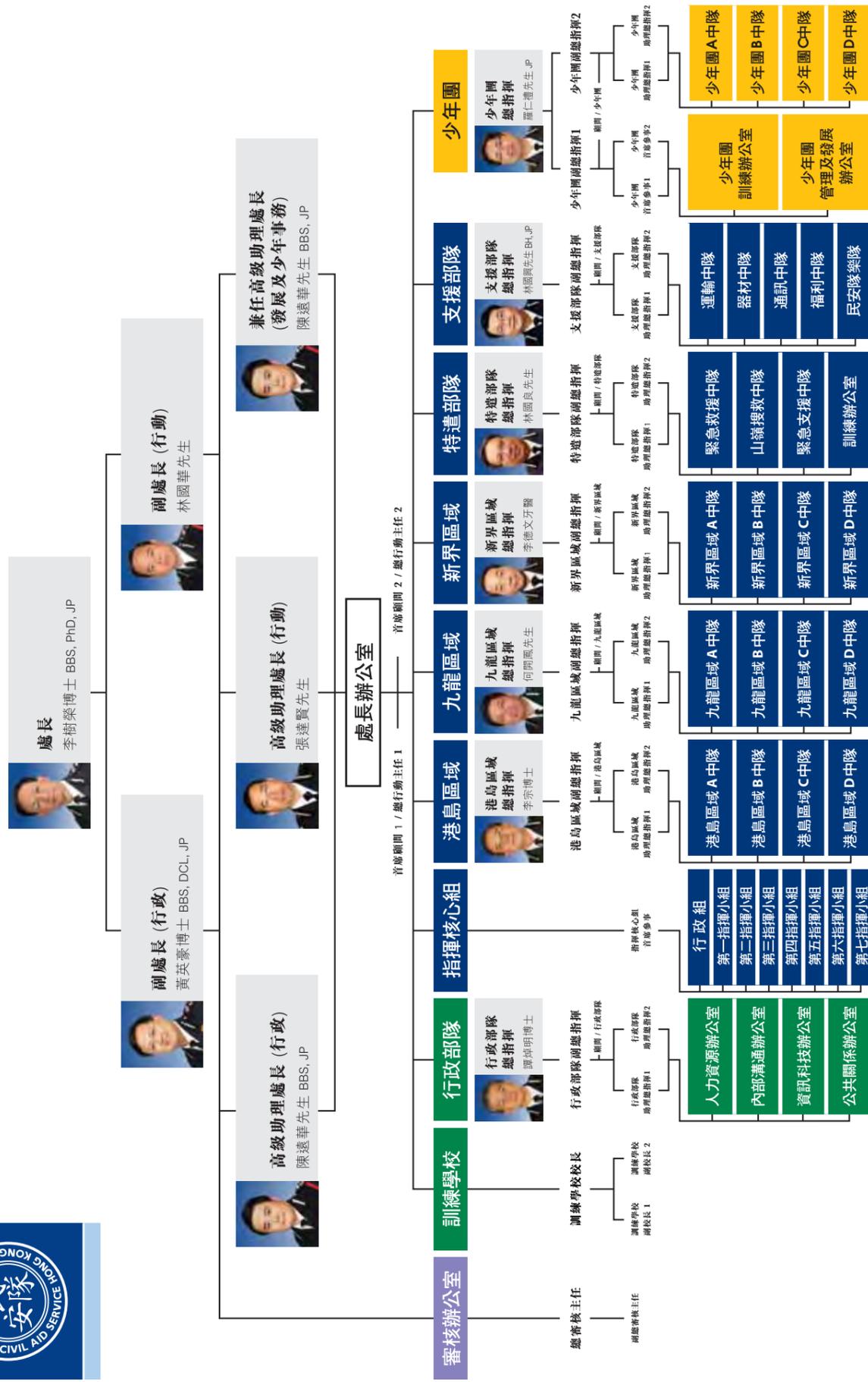
- 在發生任何緊急事故時提供卓越的民間支援服務，並隨時準備派遣隊員前往香港以外地方協助災難管理工作。
- 培育青少年成為未來領袖和負責任的公民。
- 為社區提供日常非緊急服務。
- 為志願隊員提供優質培訓，確保他們在執行行動任務和服務社區時得心應手。
- 與內地及其他國家的相關組織保持緊密聯繫，從而促進技術交流和擴闊國家及國際視野。
- 成為關懷社羣和效率卓著的政府組織。

### 信念

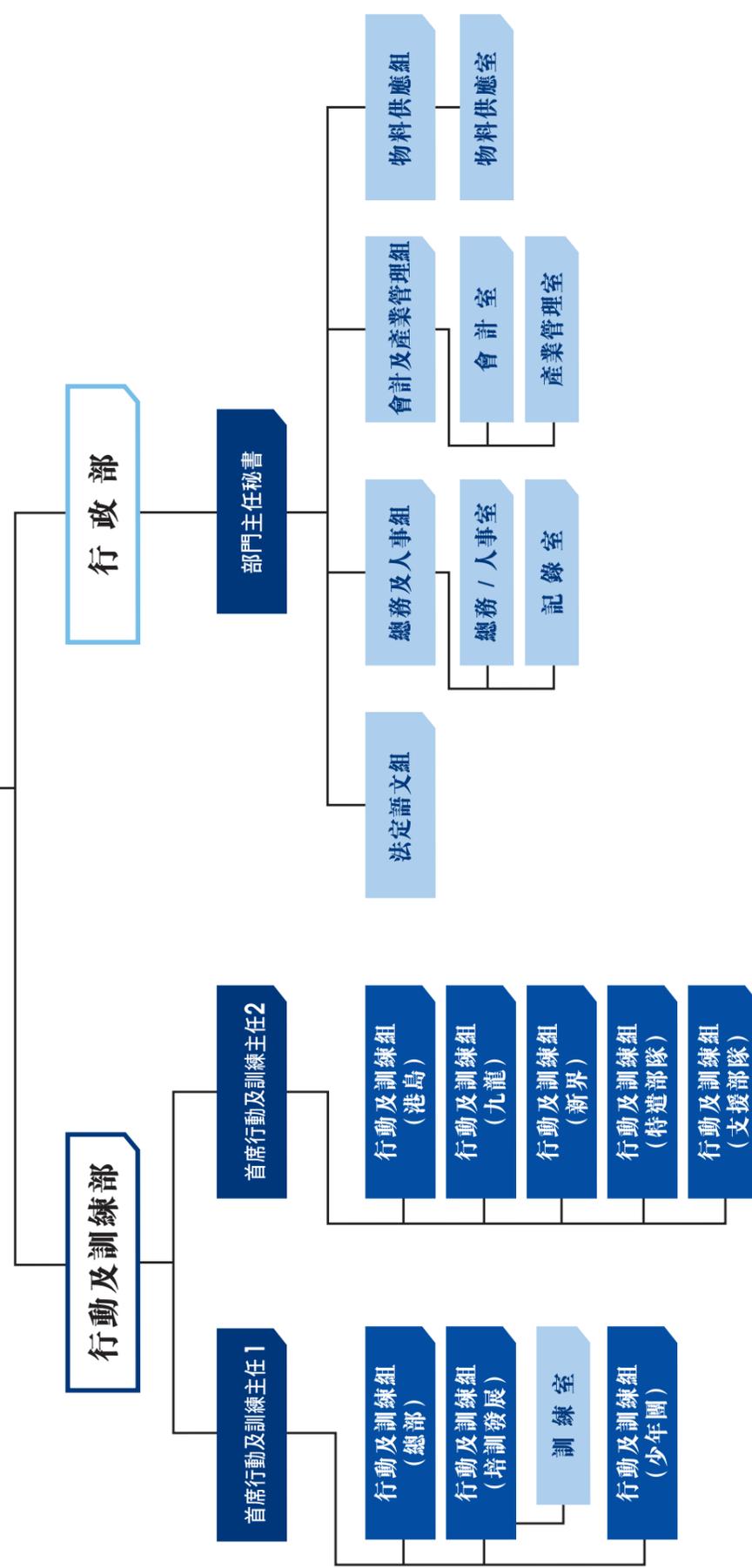
我們宣揚和堅守以下信念，致力服務香港市民和有需要人士：

- 提供優質的專業服務
- 發揮團隊精神
- 秉持誠信和負責任的原則，並建立對民安隊的歸屬感
- 積極與人溝通
- 互相尊重、彼此包容
- 樂於助人，積極為公眾服務
- 以開放的態度應對轉變

# 民眾安全服務隊架構圖



# 民眾安全服務處架構圖



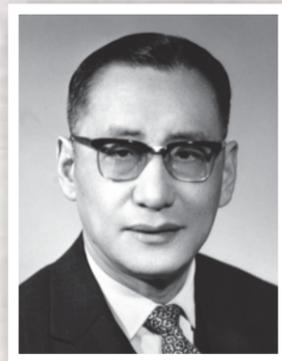


**民安隊  
成立60周年回顧**

歷任處長



泰利先生  
 The Hon C E M TERRY, CBE, C of ST J, JP  
 1951 – 1967



胡百全先生  
 The Hon Dr WOO Pak chuen, CBE, JP  
 1968 – 1977



羅保爵士  
 The Hon Sir Roger LOBO, CBE, LLD, JP  
 1977 – 1992



梁乃鵬博士  
 Dr Norman LEUNG Nai-pang, GBS, LLD, JP  
 1993 – 2007



李樹榮博士  
 Dr Ernest LEE Shu-wing, BBS, PhD, JP  
 2008 –

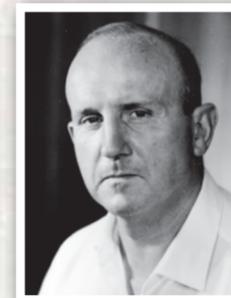
歷任總參事



陶雅禮先生  
 Mr A TODD, JP  
 1952-1953



黎保德先生  
 Mr I M LIGHTBODY, JP  
 1953-1954



莫禮遜先生  
 Mr C G M MORRISON, JP  
 1954-1955



魯佐之先生  
 Mr G T ROWE, JP  
 1955-1956



亞歷山大先生  
 Mr D R W ALEXANDER, MBE, JP  
 1956-1957



羅能士先生  
 Mr J M ROWLANDS, JP  
 1957-1960



希理立中校  
 LT COL C G HILLIARD, JP, AFICD  
 1960-1968



卓德少校  
 Major J P CHUTTER, MBE, JP  
 1968-1972



傅全先生  
 Mr J A FORTUNE, ISO, ED, FICD (Hon C), JP  
 1973-1989



賈允能先生  
 Mr F S KAVANAGH, MBE, CPM, JP  
 1989-1996



馮國謙先生  
 Mr FUNG Kwok-him, MBE  
 1996-1998



陳明鉅先生  
 Mr Robert CHAN Ming-kui, JP  
 1998-2006



廖志強先生  
 Mr LIU Chi-keung, BBS  
 2006-2010



林國華先生  
 Mr LAM Kwok-wah  
 2010-

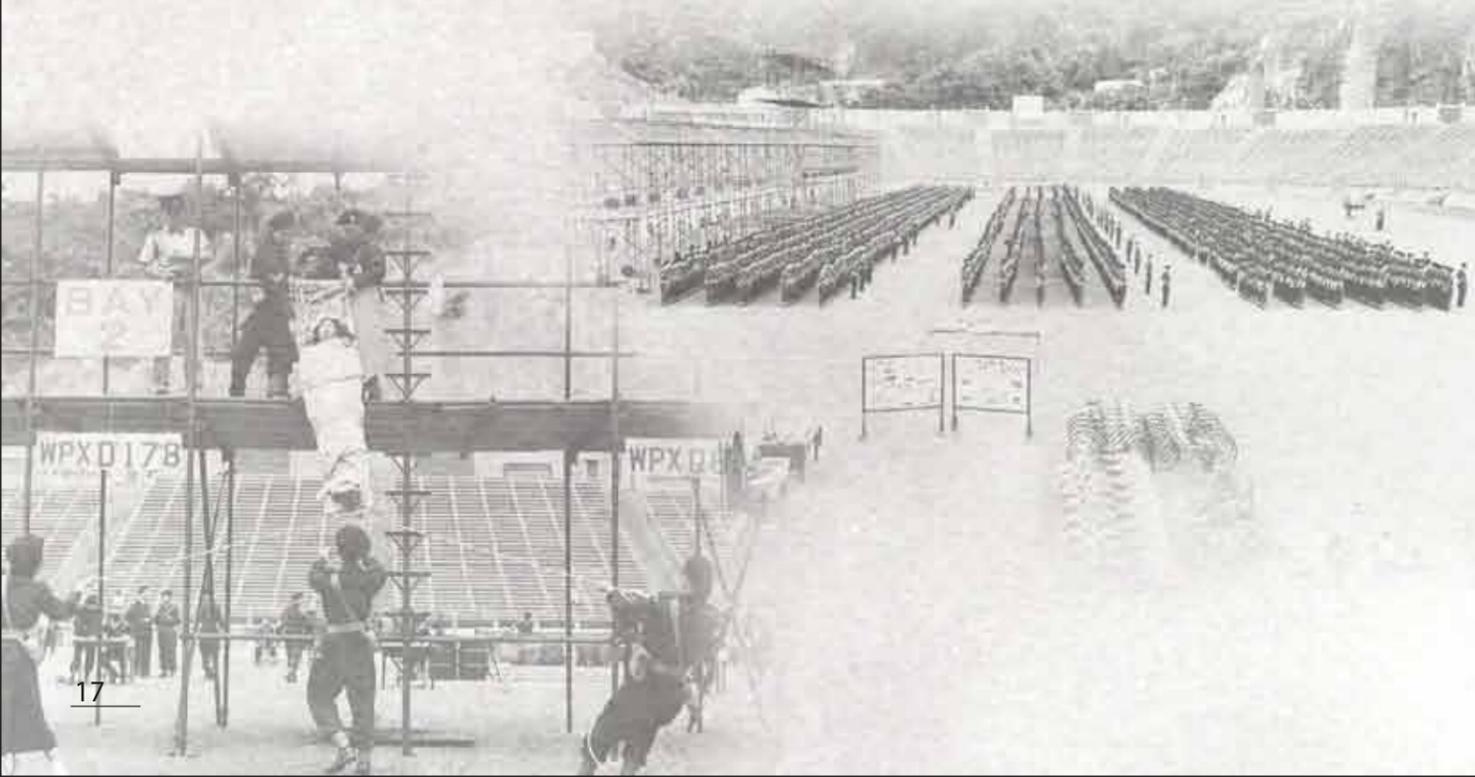
## 歲月悠悠 安民一甲子

### 民安隊的誕生

戰亂時期，香港政府成立防空救護隊(Corps of Air Raid Wardens)，教導市民應付空襲和空防知識。1941年12月，日軍開始攻擊香港，軍民死傷枕藉，防空救護隊員一直堅守崗位，救傷扶危，任務艱辛。1945年，第二次世界大戰戰事結束，防空救護隊遂告正式解散。

戰後，香港政府在1949年12月通過《基要服務團條例》，民安隊成為其中一員。1951年9月實施強制服役，所有在香港居住的市民必須加入正規部隊或基要服務團參與防務工作。民安隊在1952年1月4日正式成立，大部分成員來自前防空救護隊，主要任務仍與防空救護有關。民安隊初期的實力為300人，由於實施《強制服役條例》，民安隊人員因而迅速增至10,000人。民安隊隊員的訓練主要集中在空襲後的偵察、搶救、救傷及公共設施損毀的初步處理等。

民安隊成立初期，總部設於中環干諾道中8號皇帝行(即遮打大廈現址)，後遷往告士打道39號(夏慤大廈現址)；民安隊指揮部則先設於尖沙咀半島酒店地窖，後移至中區政府合署中座地窖。在1953年，位於跑馬地荷塘道的香港訓練所建成，其後，九龍訓練所亦在1955年啟用。民安處總部則於1966年在加路連山道落成。



### 民安隊的主要發展歷程

- 1938年4月 防空救護隊成立，這就是民安隊的前身。
- 1945年8月 第二次世界大戰結束，防空救護隊正式解散。
- 1952年1月4日 民安隊成立，設有港島、九龍／新界兩大防護區，轄下再分為若干防護分區。
- 1953年 位於跑馬地荷塘道的香港訓練所建成。
- 1955年 位於九龍亞皆老街204號的九龍訓練所落成啟用。
- 1963年 停止民防訓練，轉為以救災為主的輔助部隊。成立行動部和政務部，以「救急扶危 服務社會」為目標。
- 1966年 位於港島加路連山道100號的民安處總部落成啟用。
- 1968年 民安隊少年團正式成立，為香港政府首支青少年制服團隊。
- 1969年 成立攀山搶救隊，是香港政府首支專業山難拯救隊伍。





1975年 民安隊開始執行難民營的管理工作。



1976年 民安隊架構改組，整個香港劃分為港島、九龍及新界區域。而少年團脫離成人隊，由行政部管轄。



1977年 民安隊圓墩營落成。

1982年 將三隊原屬區域的搶救隊合併為一支緊急救援隊，與聯絡組和攀山搶救隊合組成特遣部隊。



1985年 位於深水埗舊軍營的民安隊少年團訓練中心啟用。



1987年 民安隊少年團成立女子支隊及成立少年事務部專職發展少年團。



1989年 成立特別行動組，專責管理收容越南難民及船民中心。

大灘營行政樓及營區正式啟用。

少年團訓練中心遷往紅磡鶴園街(紅磡警署舊址)。

1991年 當時全港最高的人工攀石牆於民安隊九龍訓練所落成。

1997年6月30日 立法局通過《民眾安全服務隊條例》(香港法例第518章)。



1997年 港島訓練中心落成，替代荷塘道的香港訓練所。



1999年 民安隊進行架構重組，分區及小隊分別改編為中隊及分隊，並成立行政及支援部隊、指揮核心組、審核小組和訓練學校。

少年團原有的3個區域，亦重新規劃為16個分隊組羣，分屬4個中隊。



2000年 協助保安局關閉香港最後一個位於望后石的船民中心，民安隊自此結束管理難民及船民營的工作。

實施訓練學校借調計劃及山嶺搜救中隊借調計劃。



2004年 行政及支援部隊改編為支援部隊，並成立總部行政辦公室。

2006年8月11日 位於油麻地渡華路的新民安隊總部大樓落成啟用。舊有的銅鑼灣加路連山道總部、亞皆老街九龍訓練中心和紅磡鶴園街少年團訓練中心亦相繼交回政府。



2010年 再次進行架構重組，將總部行政辦公室升格為行政部隊。行政部隊由人力資源辦公室、內部溝通辦公室、資訊科技辦公室和公共關係辦公室組成。訓練學校獨立於支援部隊。少年團增設訓練辦公室及發展辦公室。特遣部隊重組為緊急救援中隊、山嶺搜救中隊、緊急支援中隊和訓練辦公室。

實施特遣部隊借調計劃以取代山嶺搜救中隊借調計劃。

2012年 民安隊成位60周年。

(撰寫及資料整理：姚兆偉先生)



## 無畏無懼 救急扶危

### 回應防空救護隊的招募

防空救護隊成立於1938年4月，主要的任務是管理防空洞及防空救護站，以及協助拯救空襲後的傷者。郭子華剛滿16歲時，便響應防空救護隊的招募，入伍受訓。在接受救傷、基本消防及搶救技術等基本訓練後，成為正式的防空救護員，駐守中區消防局。郭憶起1941年12月8日上午6時許，空防警報突然響起，他心想：「怎麼今天的空防演習在大清早就進行？」原來當日是太平洋戰爭爆發，香港受到攻擊，防空救護隊正面臨嚴峻的考驗。防空救護隊在1941年完成了點算香港的人口，以便政府策劃防空及救災工作。



• 借用民居進行搶救演練



• 模擬處理炸彈



• 在戶外列隊等候檢閱

### 義不容辭奉召加入民安隊

好不容易才熬過了三年零八個月的艱苦日子，而戰後防空救護隊解散，郭與其他防護隊隊員均獲頒國防獎章，以表揚他們在香港保衛戰中盡忠職守及無私的付出。至五十年代初期，遠東的局勢再起波瀾，形勢漸趨不穩，政府有見及此，認為需要及早準備，以應對局勢不穩帶來的變化。1952年1月4日，民安隊正式成立，前防空救護隊尖沙咀區區長泰利先生，獲委任為民安隊的首任處長，並聯絡及召集了一眾舊同袍。郭義不容辭，奉召入隊，成為首批民安隊隊員，編號是30153。民安隊初期的骨幹成員主要來自防空救護隊。在《強制服役條例》要求下，當時民安隊的實力接近10,000人，隊員分別隸屬港島及九龍不同的防護分區。當年的訓練與防空救護隊時期大同小異，有基本訓練、救傷、搶救、基本消防及處理未爆炸彈等，亦有不同大小規模的演習，以訓練及考驗隊員的技術和協調能力。



• 進行招募隊員活動

(資料提供：郭子華先生)

## 矢志服務 搜救精英

### 想當「後備消防」 竟成「搶救隊」

與其他加入民安隊的市民無異，梁勝鈴(民安隊編號：30073)抱着對服務社會的熱誠，初時自願投考後備消防隊，但他很快便響應召喚，成為民安隊隊員，一當便三十多年，從沒間斷。由搶救以至訓練新隊員，民安隊的生活已成為他人人生記憶內的重要部分。因在不同的搶救任務中表現專業及盡責，梁曾獲頒港督嘉許狀(俗稱「紅雞繩」)，亦是第一位員佐級隊員因服務表現優秀而獲此殊榮。多年來，他與隊友建立了深厚的情誼，交織成一段段難忘的回憶。



• 六十年代服務民安隊時的梁勝鈴



### 經驗與傳承

六、七十年代的香港，木屋區佈滿山邊，每逢颱風或暴雨侵襲時，梁與隊友便會奉召返回總部報到，候命出發。梁對搶救技巧已掌握純熟，除了慣常的候命出動外，他亦着力從事隊中的訓練工作。

他最難忘的經歷是山谷道的搜救行動經驗，並憶述道：「.....不能放棄.....做到完為止.....無論如何也要『守候』.....最緊要『搜』.....最緊要『攞資料』，如果不能在當時、即場、從多方面收集充足的失蹤人士遇事資料，我們便很難尋回他們，完成搜救任務。」梁盡忠職守的服務態度及永不言棄的精神，除了成為他自豪的回憶外，亦成為後輩的典範。



• 1972年6月，秀茂坪徙置區發生嚴重山泥傾瀉，過千名民安隊隊員參與搶救及清理工作。



• 民安隊隊員徹夜在災場搜索生還者

(資料提供：梁勝鈴先生)



• 1975年抵港的越南難民船匯豐號

## 管理越南難民及船民

管理越南難民及船民是香港歷來最大型的人道救援行動，亦是世界上一次重大的國際人道救援工作。由1975年越戰結束至1988年香港政府實施甄別政策，滯留在港的越南難民及船民超過10萬名。在八十年代難民及船民湧港高峯期間，民安隊幾乎將整個部隊悉數投入這個漫長的任務，同一時間協助香港政府保安科管理多達五個越南難民及船民營，每天調派二百多名民安隊志願人員分兩班輪值工作。在整整25年的越南難民及船民行動中，民安隊前後共管理過21個難民營和船民中心。

這項史無前例的國際救援行動不僅耗費了港府數以百億的金錢，在行動於1998年完結前，聯合國難民專員公署至今仍未全數歸還欠下港府的債項，它亦間接成為了香港每位納稅人的負擔。在執行越南難民及船民行動中，民安隊的「長散值勤人員」調度安排亦在節省政府應急開支上記上一功，而這個特殊的輪值方法，為部隊培育了一羣專業的應急管理人員，當中的管理策略及禁閉營運作模式，在部隊日後面對長時間應急行動中再次發揮高效。



• 隊員運送乾糧前往支援滯留船上的難民

經歷1997年香港回歸祖國的歷史時刻，民安隊人員依然緊守崗位，默默為成就這個國際救援行動努力不懈。整個越南難民及船民行動於1998年終結後，特區政府保安局再次調派民安隊於1999年6月17日重開新秀越南難民離港中心，安置50名從中國來港的越南非法入境者，行動至當年7月13日結束。在2000年6月1日，保安局又再委派民安隊進駐望后石越南船民中心，協助營內餘下的越南船民及非法入境者遷出、維持營地紀律及執行嚴格的出入營管制。同年6月21日行動終結，香港最後的一個越南船民中心亦同時關閉，標誌着香港的越南難民及船民問題正式劃上句號。



• 昂船洲船民收容中心



• 青洲接待營



• 立法局議員探訪亞皆老街船民羈留中心



• 前保安司視察昂船洲船民收容中心

港英及特區政府在1975至2000年這25個年頭裏，總共處理超過236,600名越南難民、船民及從內地來港的越南非法入境者，在國際人道救援行動歷史裏留下了人性光輝的一頁。民安隊亦在這漫長的歲月裏秉承着「救急扶危 服務社會」的精神，為香港的安定繁榮作出了貢獻。



• 保安局局長主持關閉香港最後一個越南船民中心典禮

(資料提供：馮國謙先生及黃明德先生)



• 2000年民安隊隊員協助關閉望后石越南船民中心

## 非典型肺炎 非常隔離任務

### 高危病毒 肆虐香港

一種全球首次發現的變種高危病毒在2003年3月突然入侵香港。當時世界衛生組織及香港特區政府對這種新病毒(非典型肺炎, 俗稱「沙士」)所知甚少, 全港市民感到自己的健康及生命受到莫大的威脅。「沙士」的肆虐嚴重干擾整個社會的日常運作, 最後更令299位市民, 包括六位前線警務人員死亡。三月中旬, 香港特區政府成立了「緊急事故應變委員會」, 並決定把康樂及文化事務署轄下康樂度假中心的營舍改為臨時隔離中心, 交由民安隊規劃及管理。部隊須於一星期內完成部署中心的設施, 讓大量可能受「沙士」影響的市民入住, 以減低病毒在社區蔓延的機會。

### 啟動緊急應變計劃 全力執行抗疫措施

民安隊指揮中心在3月29日開始24小時運作, 統籌及指揮部隊各單位的前線工作及後勤支援任務, 並派員前往羅湖、文錦渡、落馬洲、沙頭角及紅磡五個陸路口岸, 協助衛生署向入境旅客派發及收取「健康申報表」。在4月1日, 為了控制病毒在社區蔓延, 民安隊開始協助居於「沙士」病毒源頭(牛頭角淘大花園E座)的市民遷往鯉魚門公園度假村及西貢戶外康樂中心兩個隔離中心。部隊全力與各政府部門協作, 防止疫症大規模爆發。

### 營友的期望與管理的考驗

入住隔離營舍的市民生活方式及習慣各有不同, 一些看來簡單的問題, 卻帶給部隊在人羣管理方面一次重大的新考驗。入住中心的營友須隔離10天, 在這段期間, 不同的媒體、區議員及營友的親屬都紛紛湧至隔離中心大圍前採訪或探望。當值的民安隊隊員除了要維持並滿足營友的日常生活需要外, 亦要協調外間人士與隔離中心內營友的溝通, 並隨時候命處理突發的事故。



### 協商溝通 服務市民

在隔離期間, 警隊、衛生福利及食物局、衛生署、保安局、社會福利署、民政事務總署及民安隊均派代表與受隔離影響的市民商討, 提供適當的協助方案, 以解決他們的問題。民安隊是一支服務市民的輔助部隊, 在這段期間, 部隊發揮了協助政府部門與市民溝通的角色。當時的首席行動及訓練主任歐燕山曾多次主持協商會議, 與營友商議營舍生活上的各項安排。在會議中, 工作人員、承辦商與居民展開了建設性的對話。政府代表聆聽營友的訴求, 並優先處理雙方已有共識的迫切項目。民安隊代表一直緊密地與營友溝通, 彼此都諒解在管理上因不同期望與資源因素而出現的困難, 共同度過了這段艱困的隔離時期。民安隊的志願人員, 在這段非常時期, 主動參與隔離中心的管理工作, 充分體現「救急扶危 服務社會」的精神。

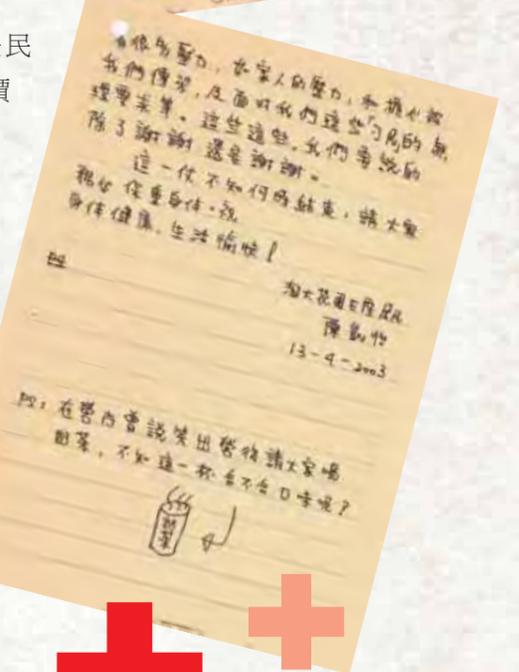
### 非物質回報：部隊上下一心，市民衷心讚許

由於病毒受到控制, 民安隊負責管理的鯉魚門公園度假村及西貢戶外康樂中心, 在營友陸續遷回淘大花園E座後相繼關閉。然而, 在這段期間, 民安隊人員仍須在西貢麥理浩夫人度假村候命值勤, 以備疫症個案不幸再次發生時, 可讓需要隔離的市民即時入住。

民安隊接管隔離中心後, 時任保安局局長葉劉淑儀、處長梁乃鵬、民安處總參事陳明鉅和副處長(少年事務)李樹榮分別親臨視察, 鼓勵士氣, 慰問當值隊友, 向支持他們的僱主和家人表示謝意。回顧整個任務, 社會各界對民安隊志願人員的參與都有一致的好評。離營後的營友, 特別致函隔離中心辦公室的民安隊主管人員, 衷心感謝中心工作人員連日悉心照顧營友的起居飲食, 任勞任怨, 讓他們安心接受隔離觀察。

管理層的鼓勵、家人的支持及社會和市民的認同, 正是民安隊志願人員投入服務社會的原動力。志願服務的回報是無價的, 絕非任何物質可比。

(資料提供：歐燕山先生及梁錦華先生)





破壞力驚人的南亞海嘯



首批民安隊支援隊整裝待發



行政長官在禮賓府內接待參與南亞海嘯災難支援行動的人員



香港工商旅遊界向香港特區政府泰國支援隊伍人員致謝會



「香港支援中心」內的工作人員

## 南亞海嘯 多方支援

### 迅速回應 支援先鋒

二零零四年年底南亞海嘯，各國的救援組織前往泰國布吉救災。港府在保安局的帶領下組織了多個政府部門，包括警務處、入境事務處、政府新聞處、衛生署、醫療輔助隊及民安隊等人員共145人前赴泰國執行任務。是次行動的主要目的是在泰國布吉成立「香港支援中心」以尋找失蹤港人的下落，同時亦提供所需的協助給滯留在當地的港人。

第一支由12名民安隊長官及隊員組成的支援隊伍在2004年12月30日抵達泰國布吉，協助保安局在當地成立「香港支援中心」。他們的主要工作是負責協調支援中心的一切日常運作，包括接聽求助熱線，為各部門的支援人員在交通、通訊及行政上提供所需的協助。

### 靈活應變 服務港人

是次行動是民安隊首次到海外執行應急任務，在摸着石頭過河的情況下，民安隊人員將應急行動的本領發揮得淋漓盡致，在最短時間內整合出一套系統化的程序，為所有工作人員安排機場接送、住宿、外出工作的交通、翻譯、膳食等。

民安隊人員協助及安排場地讓香港新聞處召開記者招待會、幫助入境處及醫療輔助隊人員到醫院探訪、在病房守候留院的港人。此外，他們亦肩負起整個「香港支援中心」的通訊及文書處理工作。當中包括架設電腦網絡，提供電子郵件傳送服務，供各部門與香港的工作人員保持緊密聯繫。

整個行動中，民安隊前後共派出22名具備各項專長的長官及隊員為支援中心提供24小時不眠不休的服務。民安隊人員的專業精神不但獲得各部門人員的高度評價，更得到行政長官的讚賞。

(資料提供：梁洪熙先生及許秀雄先生)



## 防禦新流感 堅守崗位

政府多個部門在2009年4月底開始為人類豬型流感的防疫工作做準備。5月1日，香港第一宗人類豬型流感個案確診，患者是灣仔維景酒店的住客。5月4日，民安隊新界區域人員聯同民安處總部職員正式接手部署將維景酒店轉為檢疫隔離中心。

### 有效協調 各司其職

除維景酒店外，民安隊亦負責管理一些設在政府度假村的檢疫隔離中心，例如西貢麥理浩夫人度假村及鯉魚門公園度假村。

剛接管檢疫隔離中心的協調和管理工作時，遇到的問題還真的不少。酒店及度假村的旅客來自不同國家，無論生活、語言及飲食文化都各有不同，部分還需要傳譯協助。在維景酒店，工作人員要逐一核對房間內的人數及名單，並與酒店登記資料比較。面對這種特殊工作，民政事務總署、社會福利署、酒店職員及民安隊人員都備受考驗。大家努力互相協調，滿足旅客不同的要求及需要，務求在短時間內安定旅客的心情，並使酒店日常運作暢順。在七天檢疫期內，有些旅客在初期因無法外出而情緒低落，各部門於是派調同事四出尋找物資，例如書籍、手提電腦、長途電話等，使他們在檢疫隔離中心有限的空間內得以消磨時間，緩和因隔離檢疫造成的無形壓力。檢疫期結束時，民安隊亦配合警隊的行動，協助旅客遷離酒店。



協助住客離開檢疫隔離中心



完成醫學隔離的住客作離營準備



「解封」前一刻



酒店「解封」時協助住客搬運行李



特首到達酒店，勉勵行動人員



隊員登上已檢疫的巴士作檢查

### 防疫工作 未敢鬆懈

灣仔維景酒店的隔離工作雖在2009年5月8日晚上圓滿結束，但各部門仍要面對當時嚴峻的疫情。在隨後數月，防疫工作仍然沒有絲毫鬆懈，包括在各出入境口岸檢查旅客體溫、加強街道清潔及消毒工作等。民安隊亦繼續管理位於麥理浩夫人度假村和鯉魚門公園度假村這兩個檢疫隔離中心。

香港每次經歷疫情，政府部門及有關機構都會聯手對抗，調動大量人力協助抗疫。在這些抗疫行動中，民安隊與其他公職人員一樣，全力以赴，盡快讓社區回復穩定安寧。香港社會在過去的抗疫行動中所得到的寶貴經驗，令民安隊更有信心面對未來可能出現的同類危機。

(資料提供：梁志添先生及葉浩源先生)

## 攀山越嶺 拯救險困

民安隊攀山搶救隊的成立，是延續1969年之前駐港皇家空軍攀山搶救隊的工作，肩負香港的山嶺搶救任務。這支「紅衫」隊從最初實力只有73人，演變至今日164人的編制。期間，雖然有多次改組及目標微調，但這支拯救隊依然抱着熱誠態度，繼承前輩的服務美德。

### 由「攀山搶救隊」至「山嶺搜救中隊」

早年，搶救任務分別由兩支在港島及九龍駐守的攀山搶救隊執行，成員來自港島及九龍的示範隊及民安處的訓練組。

七十年代，攀山搶救隊多次執行山嶺搶救任務，開始為港人所認識，亦提升了整個民安隊的聲譽。及至1976年，民安隊重整部隊架構，兩隊攀山搶救隊合併為一支攀山搶救隊。憑着隊友的使命感和無私奉獻的服務精神，攀山搶救隊在重組後成為一個更大的家庭和一支更專業的拯救隊伍，效能亦得以提升，繼續承擔拯救市民的任務。

繼後的日子，攀山搶救隊的出勤次數持續增加，並與當時的皇家輔助空軍(現今的飛行服務隊)建立了良好的伙伴關係，令執行任務時更靈活更有效率。1999年，攀山搶救隊隨改組而易名為「山嶺搜救中隊」。

### 拯救市民 努力不懈

攀山搶救隊成立以來，曾參與無數次的搜救行動，但其中一次的行動特別反映了「紅衫」搜救的專業能力和忘我精神。某年夏天，搶救隊接到召喚，協助警方及消防在船灣淡水湖搜索一名騎自行車失蹤的少年。那天大清早，隊員分成多個小隊沿淡水湖及附近的小山丘進行搜索，但並無發現。經檢討及重新策劃，搶救隊展開第二輪搜索。在這次搜索中，其中一個小隊在湖邊一條微斜小徑上，發現一棵小樹，小樹的樹枝有一新的折口。當時小隊推斷少年可能騎自行車下斜坡時失控撞斷樹枝並跌入湖中，隊員馬上在那附近的湖邊進行「潛水」搜索，不久果然在水裏尋到了一輛自行車。現場的指揮立即與消防處聯絡，派小艇及潛水員在該位置搜索，很快便找到了少年的遺體。這次上山下水的搜救充分顯示了搶救隊在執行任務時的精細及專業之處。

二零零九年，一位外籍機長在八仙嶺行山時失蹤，民安隊動員接近1,000人次參與搜救。在整個行動中，由消防召喚至找到失蹤者，歷時共七日之久。除民安隊山嶺搜救中隊外，參與這次行動的還有部隊內其他單位、不同的政府部門及由熱心市民自願組成的隊伍。有關人員須策劃搜索計劃、協調執行細節及定出搜索戰略，並收集資料(包括環境證物、失蹤者的物件、當日的衣着、外型、經驗、背景、職業行為、習慣、喜好特徵甚至病歷、最後接觸時間和地點、最後出現地點等)加以評估及分析，配合有效調動資源，在有最大機會發現失蹤者的範圍進行搜索，務求在黃金72小時內完成任務。這次行動的搜索範圍遍及整個八仙嶺、鹿頸及流水響一帶。救援人員要在夜間出動搜救，亦要與不同搜救單位一同協作共事，包括消防的搜救隊、飛行服務隊、警察山巡隊、警犬隊，以及其他志願人員組成的搜救隊。行動最後雖只尋回失蹤者的遺體，但政府部門和各方志願人員的投入、互相帶動和合作，都是難能可貴的。

### 盡忠職守 熱誠可嘉

山嶺搜救任務時常都在入夜後才開始，故此隊員們常要捱更抵夜，而部分隊員在早上轉班後便要趕回自己的正職崗位上班。他們的服務態度及對部隊的支持實在可敬。山嶺搜救行動是一項高危工作，隊友們奮不顧身，全心投入工作，而部隊會提供完善的訓練和器材，確保他們執行職務時的安全。

(資料提供：周家寶先生)



## 通訊器材的演進

有效的通訊能確保信息和指令可準確傳達，是執行任務時不可或缺的重要元素。

### 七十年代敷線電話

敷線電話是以前的軍部通訊器材之一，架設需時並要動用很多人力物力。以前的公用電話未曾普及，遇有較大災情時，便須在流動指揮車、災場管理處與崗站之間設立敷線電話。到了九十年代，公用電話和手提電話日漸普及，敷線電話便被淘汰了。



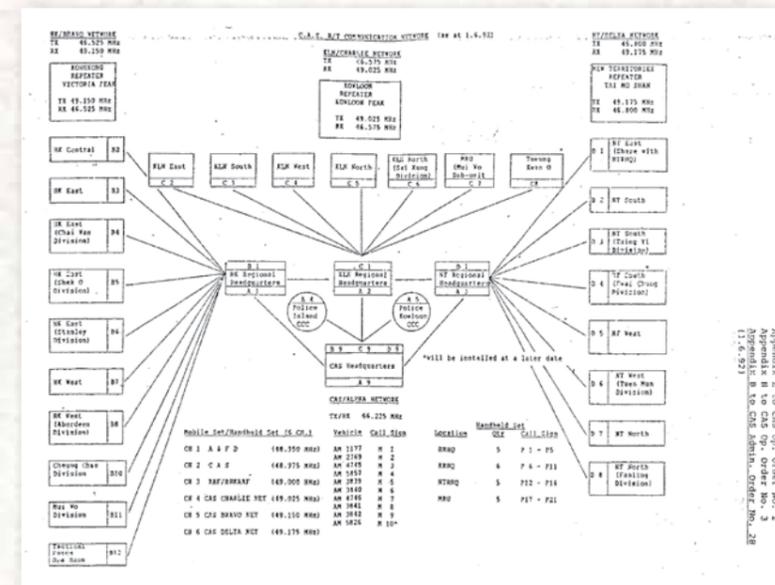
### 七十年代無線電通話機

七十年代的無線電通話機較為笨重，使用時很不方便。後來，民安隊引入一款較輕便的可攜式無線電機，主機設立在港島及九龍區域總部內，而轉發器則安裝在太平山和飛鵝山山頂。可攜式無線電機使用乾電池及伸縮天線，由於收發距離有限，多作短距離通訊用途。



## 八十年代無線電通話機

八十年代，民安隊更新通訊設備，選用英國的手提無線電機，並將無線電通訊系統重新規劃，分為四個通訊網，為各區域總部及單位分配呼號。其後，民安隊引入一批日本無線電機，其機身較長和重，但具防水功能，適宜作短距離通訊。



• 八十年代的無線電通訊網

## 九十年代無線電通話機

民安隊在九十年代引入超高頻(UHF)制式的無線電機，特性是發射距離較短，但穿透性很強，故此較適用於市區及高樓大廈間的通訊，目前仍在使用中。



## 現今的無線電通訊系統

在2001年，民安隊更新通訊系統，採用發射功率較大的轉發機，足可覆蓋全港70-80%範圍。

同期，民安隊亦購入可由電腦編排程式和採用甚高頻(VHF)制式的無線電機，其特性是發射距離很長，但穿透性短，適用於郊區、空曠和長距離通訊，隊員可根據工作地點選用不同的轉發器與指揮中心保持聯絡。不過，新界遍遠地區仍有一些通訊盲點，執行任務時或須使用其他輔助通訊工具，例如手提電話。



• 現今的無線電通訊網盲點圖

## 流動轉發器

當某些地區未有通訊網絡覆蓋時，可架設流動轉發器，幫助短距離通訊。流動轉發器由可充電的電池發動，功能與設在山頂的轉發機相同。為了令流動轉發器發揮最大效能，部隊改裝了兩部電單車專責運送流動轉發器到理想的地點安裝。



## 家用無線電頻道

電訊管理局於2006年放寬家用無線電頻道，供市民使用。部隊大量購入使用這種頻道的對講機，分派到各單位，加強了在訓練及執勤時的效率。

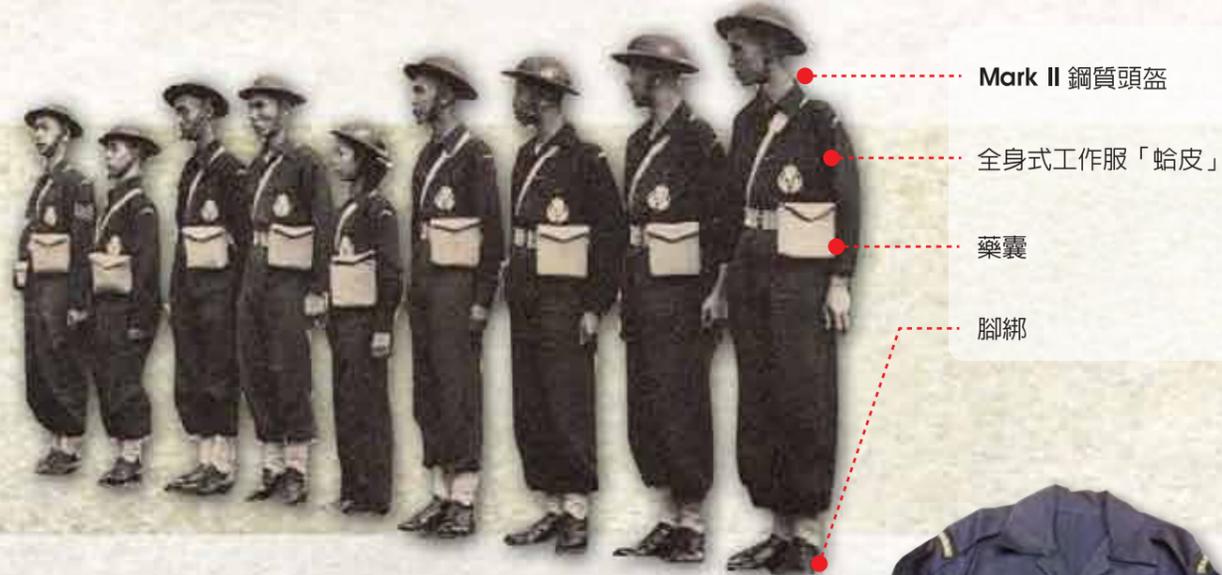
(資料提供：甄得富先生)



## 制服及裝備的演進

### 五十年代

民安隊成立初期，隊員制服的設計與防空救護隊相若。制服顏色為深藍色，式樣方面則與英國民防部隊相當接近，深藍嗶嘰短身上衣及長褲，左胸袋綴上隊徽及單位肩章（如 TRAINING、COMMAND、WARDEN及RESCUE等），並以空軍灰藍色腳綁束褲腳，繫上灰藍色腰帶（英國陸軍37款）。隊員戴深藍色的貝雷軟帽，長官則戴簷帽。長官及隊員的階級章亦採用英國空軍制式，長官的階級以鑲綴槓條表示。



### 五十年代後期的長官及隊員制服款式



民安隊的制服式樣，由五十至八十年代初期變化不大，長官的階級肩章在六十年代後期則由空軍的式樣改為陸軍式樣，主要採用陸軍星及聖愛德華皇冠表示不同的階級。

七十年代後期，隊員及長官的夏季一號制服款式，亦由嗶嘰短身上衣，改為獵裝。冬季一號制服為開胸款式，配以白色恤衫及結黑色領帶，長官左右衣袖口各有鈕扣三顆，其他職級隊員則為兩顆。長官的外衣領別上金屬隊徽。夏季的一號制服為短袖開胸獵裝，無須穿着白恤衫。



• 七十年代後期的長官及隊員制服款式

### 八十至九十年代的長官及隊員制服款式



到了2000年，民安隊的一號制服，已全部改為長袖，亦再無冬夏季之分，由特麗翎物料縫製。行動制服亦有改變，物料由深藍色的十字布改為彩藍色厚棉布，款式亦由短袖改為長袖，加強在行動時對隊員的保護。

### 一號制服



### 行動制服



裝備方面，頭盔為英式的一型或二型防碎片頭盔，後轉用三型頭盔。肩帶式草綠色帆布糧袋及肩帶式水壺(英國陸軍P37款)交叉配帶，另在腰帶前方左面掛上雜物袋／藥囊(P37款)。隊員亦配備軍用款式金屬管型哨子，放在左胸袋內，並用銀色金屬鏈別在第三顆衣鈕上。

到了八十年代初，頭盔採用了美式M1款式，物料改為更輕盈的玻璃纖維，顏色一律為黑色。九十年代後期，頭盔的款式亦有改變，顏色方面，長官頭盔為白色，其他職級則為彩藍色，並附有護目鏡、護頸盾及電筒夾等配件。



- 玻璃纖維頭盔
- 短袖恤衫
- 肩掛式糧袋
- 藥囊
- 肩掛式水壺

個人裝備方面，改用腰掛式的水壺連杯套裝及雜物袋／藥囊，代替肩帶式水壺及帆布藥囊，亦同時停止使用腳綁，改為使用束帶橡筋綁束褲腳，方便於山嶺行動。

### 2000年以後



「工欲善其事，必先利其器」，現今民安隊的制服及個人裝備，與部隊成立之初相比，無論在物料、款式，以至保養的簡便程度等，的確進步了不少，令隊員在訓練及執勤時更為安全舒適，亦有助提升效率。此外，為顧及隊員在職業安全及健康方面的需求，部隊總部會定期對現有的制服及裝備作檢討及加以改善。

(資料提供：姚兆偉先生)

## 律己律人 勇於服務

### 少年團的發展：紀律、服務、承擔

六十年代中期，政府認為應主動關心及改善民生，減少社會的不公平現象，因此在1968年着手改善與市民在地區層面上的溝通，進行了首次地方行政改革。同時，政府發現青少年空閒時缺乏可供參與的活動，容易被不法之徒招攬，於是決定大量增加文娛康樂活動，透過有益身心的羣體活動和訓練，建立青少年的自信心、責任感和自律精神，從而幫助他們成為良好的公民。民安隊少年團便是回應這社會需要而於1968年成立的。

當年，民安隊處長向政府建議以試辦形式成立少年團，先於1968年在柴灣及黃大仙地區成立兩個少年團單位，由筲箕灣區及黃大仙區兩個民安隊的防護區負責籌組，每區招收約100名14至17歲的青少年，預計分期擴展至19個少年團單位，合共1,900名少年團員。

隨着計劃初步成功亦漸獲社會認同，少年團不斷擴展，參加的青少年人數亦隨之而增加。少年團於1976年1月開始脫離民安隊成人隊，獨立發展及成立更多少年團支隊，亦同時把入隊年齡由14歲降低至12歲，以配合社會青少年發展的路向。以「律己律人，熱愛社羣，勇於服務，樂於承擔」為口號，民安隊少年團當時在社會上有一定的聲譽，亦是唯一一支由政府管理的青少年制服隊伍。

由於入加的團員數目不斷增加，部隊於1987年成立少年團女子支隊，正面回應社會的需要。支隊總數亦增至32隊，合共3,232名少年團員。為方便管理青少年事務，部隊於1989年成立少年事務部，並在同年成立男女團員混合支隊。



1985年九龍區域少年團挑戰營



2001年愛心青年招募日



少年團周年大露營遊戲競技

### 少年團訓練：技能、興趣、潛能

民安隊少年團開辦初期，尚未有一套規範化的訓練及活動計劃，少年團恆常集會都是在周六晚上七時半至九時半舉行，訓練以民安隊技能及知識為主，活動則主要是球類活動及露營活動。至七十年代，少年團開始發展以階段式訓練，以漸進形式分三階段訓練少年團員。為配合部隊的發展及加強培育團員的領導才能，三階段訓練於1992年改良為四階段訓練，並於1995年再行修訂訓練內容。

少年團的訓練課程涵蓋基本技能、興趣活動和個人潛能。不同階段的訓練配合團員的年齡，培養他們的責任感和幫助他人的精神，發展獨立、冒險的能力，以及對學習實用技能的興趣。各少年團單位亦可自由為團員安排興趣科目，當中有樂理、花式單車等。鍛鍊體格和促進健康的活動亦不可缺少。由興趣班發展出來的少年團鼓樂隊，正是民安隊樂隊的前身。雖然資源有限，各類訓練及活動未必可與流行活動相比，但很多已長大離隊的團員都十分回味在少年團受訓的日子。

### 少年團活動：熱愛社羣

時代轉變，自香港回歸後，為幫助團員認識歷史，了解國情，民安隊少年團於1997年開始踏足神州大地，進行中港兩地文化交流活動，團員足迹遍及北京、重慶、四川、井崗山、雲南、西安、廣東番禺、東莞、中山和湛江等地。此外，民安隊少年團亦經常參與各類大型交流活動，例如五四青年節升旗禮、青少年制服團隊大會操等。

經過多年發展，少年團的訓練日趨多元化，視野亦由本土擴展至祖國和海外。少年團一直努力不懈，為民安隊以至本港社會，培育律己律人，熱愛社羣，勇於服務，樂於承擔的生力軍。

(資料提供：林耀勳先生)

# 民安隊

單位



## 處長辦公室

### 處長辦公室

處長辦公室由處長、副處長(行政)、副處長(行動)、高級助理處長(行政)、高級助理處長(行動)、高級助理處長(發展及少年事務)、兩位首席顧問及多名參事組成。

### 處長委員會

處長委員會由副處長(行動)負責統籌，主要職能是協助處長管理民安隊，確保部隊人員遵從已訂定的政策及方針。各區域主管轄下人員的紀律、培訓、福利、工作效率和個人表現，亦由處長委員會監察。

處長委員會通常在處長會議舉行前或在有需要時召開會議，審議以下事宜，並向處長提出建議或方案：

1. 隊員升遷；
2. 獎項或嘉許；
3. 紀律；
4. 部隊發展；以及
5. 政策和重要事項。

### 處長會議

處長定期主持處長會議，與上述委員會成員和各區域／部隊／少年團等總指揮會面，共同商議或審批部隊的行政、管理、訓練和行動事宜及政策。

處長會議成員 (攝於1990年)



處長會議成員 (攝於1994年)



處長會議成員 (攝於2011年11月23日)



## 審核辦公室

審核辦公室的人力編制為18人，在民安隊2010年1月1日重整架構後成立，其前身為2001年4月1日成立的審核小組。

審核辦公室是一個向處長直接負責的獨立單位，負責內部監控，就民安隊的運作進行客觀的審查、評估，然後向處長提交報告，以改善部隊的資源效益和運作效能。

審核辦公室會定期探訪各單位，審視單位在行政、管理、訓練和行動方面，是否符合相關的要求及規定。此外，他們亦會就單位的管理效率提出改善建議。



## 指揮核心組

民安隊在1999年10月1日進行架構重組，成立了現時的指揮中心，目的是把以往基於地理因素劃分並個別運作的三個區域總部合併，令部隊的指揮系統在應急行動中達到更高效率。指揮中心的日常運作及行動支援由指揮核心組負責，當值行動指揮官執行指揮及人力調配、監察行動效率及資源運用。遇有嚴重緊急事故，指揮中心亦成為民安隊與其他政府部門、非政府組織及公用事業機構的聯絡中心。在行動情況有需要時，指揮中心須24小時運作。

在過去11年間，民安隊指揮中心參與了不少大型行動，例如2003年的非典型肺炎抗疫行動、2004年的大嶼山山火、2005年的世貿部長級會議、2008年奧運和殘奧馬術比賽、2009年東亞運動會等。

此外，部隊在2003年引入調配追蹤系統（Deployment Tracking System），利用這系統內所提供的資料，更有效地調配運輸及人力資源。

相對部隊有60年的歷史，指揮中心雖然較為「年輕」，但重要性卻不比其他單位為低。前線工作有良好的後勤支援，效率就會得以提高。未來，指揮中心會繼續與各單位通力合作，亦會添置及更新指揮中心內的設備，令行動指揮及協調功能不斷提升，對部隊以至社會作出更大的貢獻。



流動指揮車協助指揮中心作現場調配



2011年颱風「納沙」襲港期間，指揮中心迅速協調各單位值勤

早期成立的指揮中心，位於九龍訓練中心

## 訓練學校



多元智能躍進計劃訓練營



高空工作職能測試

民安隊訓練學校前身是中央訓練組，在1999年架構重組後成立，由訓練學校總部、新隊員訓練中隊和部隊訓練中隊組成，後來亦加入體能訓練組、模擬傷者隊和民安隊樂隊。

民安隊訓練學校在2010年的部隊架構重整後，從支援部隊獨立出來，民安隊樂隊則轉為直接隸屬支援部隊。新架構以一位高六級長官為首，由訓練學校總部和八個訓練小組組成，人力編制有104名長官及隊員，另加18名來自各區域的借調教練。訓練學校除主責新隊員訓練、部隊訓練外，亦執行培訓借調教練計劃、提供專職人員在部隊演習或比賽擔任評判、監察周年體能測試計劃、派遣專職教練提供專項訓練予其他政府部門或制服團體、與教育局合辦多元智能躍進計劃訓練營，以及協助部隊推行訓練政策和為其他單位提供顧問服務。

訓練學校在每年一度招募新隊員上協助部隊擔任遴選的工作，及後為新隊員提供訓練。新隊員訓練項目包括民安隊基本知識科、急救科、基本搶救科、步操科、露營訓練及人羣管理等，以裝備隊員各種基礎能力。新隊員完成訓練後，訓練學校會安排新隊員參加結業會操，然後調往各單位。

民安隊模擬傷者組於七十年代成立，前身為偽裝傷者隊，於1999年開始隸屬訓練學校，由來自不同單位的隊員組成。主要任務是提供受過專業訓練的模擬傷患人員，以測試緊急救援人員的應變能力，藉以提高他們的工作效率。

模擬傷者組組員會在各類演習、比賽和訓練中扮演傷患人員，協助營造更逼真的效果。除參與部隊內部演習及民安隊挑戰日外，他們曾參與海事演習、核輻射演習、跨部門山火聯合演習、港鐵車務演習、機場演習、消防處演習、聖約翰救傷隊急救比賽等。模擬傷者組會透過各種專業訓練和悉心設計的課程，在隊內培訓成人隊員及少年團員成為專業的模擬傷患人員。此外，模擬傷者組亦為正規部隊及救援機構提供模擬傷者訓練課程，以協助提高本港社會的緊急救援能力。

訓練學校站在部隊最前線，透過持續改善及提供高質素的基礎訓練，為民安隊培育人才，傳承部隊優秀傳統，服務香港市民。



體能測試



提供專項訓練予其他政府部門

撲滅山火技巧訓練

基本緊急搶救訓練

臨時繩床技術訓練

## 行政部隊

行政部隊於2010年1月1日成立，由行政部隊總指揮負責管理。轄下四個單位包括人力資源辦公室、公共關係辦公室、資訊科技辦公室及內部溝通辦公室，每個辦公室由一名高級參事、一名參事、兩名助理參事、兩名高級小隊長及四名小隊長合共10人組成。整個行政部隊只有22位長官及25位隊員，是全民安隊架構中最「嬌小」的單位。行政部隊前身是總部行政辦公室，早於2004年2月1日成立，當時的組織架構包括審核小組及從支援部隊抽調出來的人力資源中隊，由一位首席參事出任主管。

### 人力資源辦公室

人力資源辦公室的前身人力資源中隊於1999年10月1日成立，屬於支援部隊一部分，由人力資源中隊指揮官管理。到了2004年2月1日，人力資源中隊轉屬當時新成立的總部行政辦公室，並由2010年1月1日開始改組為人力資源辦公室，由人力資源辦公室高級參事管理。現時工作為協助四級及五級長官的調任申請及遴選晉升的行政工作、處理隊員的調任申請及周年內部調任計劃、安排離職接見、整理人事記錄及年資／考勤計算、協助處理紀律、投訴個案、後備長官的申請及記錄等。

### 內部溝通辦公室

內部溝通辦公室的成立宗旨是加強民安隊隊友和管理層之間的雙向溝通。

在2010年6月，部隊成立了「民眾安全服務隊隊協商委員會」，簡稱協委會，為長官和隊友建立一個正式的意見交流平台，協委會會議的文書工作由內部溝通辦公室協助處理。另外，內部溝通辦公室積極與多個和部隊有關的協會保持密切聯繫，收集各方意見，供管理層參考。

部隊在民安隊數碼天地內設立「家書閣」，供隊員發表意見，「家書閣」的日常運作交由內部溝通辦公室協助管理。此外，內部溝通辦公室會在每年開辦的「小隊長強化溝通技巧工作坊」中，和小隊長分享一些嶄新的溝通技巧，使他們在執行日常工作時能更得心應手。



## 資訊科技辦公室

資訊科技辦公室的主要職責及功能是協助部隊監察各中隊／單位合法使用部隊的電腦系統及器材，以及在應急行動中提供電腦系統及網絡上的一切技術支援。

資訊科技辦公室負責更新長官及隊員在民安隊數碼天地的資料，並確保長官及隊員的電郵系統運作暢順。資訊科技辦公室的人員會定期到各中隊／單位進行有關電腦資訊保安的探訪，與中隊／單位使用電腦的長官及隊員分享使用電腦時需要留意的資訊保安知識。此外，在每年開辦的「電腦資訊保安工作坊」中，資訊科技辦公室為長官及隊員提供最新的電腦資訊保安知識，以加強他們在這方面的意識。

## 公共關係辦公室

公共關係辦公室的成立目標是加強部隊在社會的認受性，建立良好及正面的部隊形象。公共關係辦公室曾參與多個不同的推廣活動，例如巡迴探訪推廣、學校講座、開放日、捐血活動及民安隊紀念活動等。公共關係辦公室的工作亦包括安排記者招待會、在部隊的重要活動中擔任接待工作、協助接待探訪團體，以及負責往內地／海外探訪的公關工作。



## 港島區域



長洲太平清醮活動



2004年中國奧運金牌運動員訪港在香港大球場演出



渣打馬拉松賽事-維多利亞公園



副處長(行動)探訪當值隊員



金一哩跑人羣管理



港島區公益金百萬行



在維園舉行的花卉展覽



國際龍舟邀請賽

港島區域是由港島區域總部 (H0) 及由港島區域A、B、C及D四個中隊所組成，簡稱為HA、HB、HC及HD。區域總部內有區域總指揮、副總指揮、區域顧問、兩名助理總指揮、參事及總小隊長；而四個中隊轄下各有四個分隊，整個港島區域合共有560人，他們的行動基地正是座落於銅鑼灣摩頓台的港島訓練中心。

隨着社會發展，為社區活動提供人羣管理服務，已是民安隊的主要工作之一。港島及離島有很多具傳統特色的節慶及文化活動，港島區域經常為這些活動提供人羣管理服務，並充分體現了部隊服務社會的精神。

不同的地區有不同的人羣管理任務。在半山區，每年都有百萬行活動，而海傍就有煙花匯演觀賞。龍舟比賽分別在香港仔、赤柱、筲箕灣及柴灣海傍舉行。大坑有舞火龍和蓮花宮的觀音開庫，中區有蘭桂坊的節慶活動和禮賓府開放日。清明、重陽掃墓(如柴灣哥連臣角)，以至在鬧市中跨地區(由銅鑼灣到中環)的大型遊行活動，民安隊亦應邀協助維持秩序。若以場地分，灣

仔會展中心及金紫荊廣場、掃桿埔大球場、中環皇后像廣場、遮打道行人專用區及遮打花園都是時常舉辦大型活動的場所，亦是港島區域時常執勤的地點。維多利亞公園更是熱門的活動場地，年宵花市、渣打馬拉松賽跑、花卉展覽、中秋彩燈會及其他多種活動都在這裏舉行。值得一提的當然還有每年在長洲舉行，別具傳統特色的會景巡遊及搶包山比賽。民安隊隊員在這些活動中支援主辦單位，與其他部門或機構協作，令活動得以順利進行。

在人羣管理項目中，港島區域一直以維持安全環境及保障市民能安心享受活動為己任。港島區域秉承民安隊服務市民的傳統，延續隊友60年來的艱辛努力，在輝煌的基業上，繼往開來，薪火相傳，時刻準備為香港市民作出更大的貢獻。

## 九龍區域

毅行者2011起步點

九龍區域是由九龍區域總部（K0）及四個中隊所組成，分別為九龍區域A中隊(KA)、九龍區域B中隊（KB）、九龍區域C中隊（KC）及九龍區域D中隊（KD）。區域總部內有區域總指揮、副總指揮、區域顧問、兩名助理總指揮、參事及總小隊長；而四個中隊轄下各有四個分隊，整個九龍區域合共有606人，行動基地及辦公室位於民安隊總部大樓。

九龍區域總部負責區域層面上指揮及監管各中隊的訓練及行動。在訓練方面，為提升隊員的訓練水平，各中隊會因應行動上的要求，安排每月兩次的單位訓練。此外，區域總部均定期籌辦一些大型訓練活動及演習。

九龍區域參與社會服務的範圍甚廣，隊員的形象可說是深入民間。負責人羣管理的場合有九龍東、中、西及將軍澳的新春花車巡遊、年宵花市、黃大仙廟新春祈福、中秋燈會、農曆新年及國慶煙花匯演、渣打馬拉松、毅行者、觀音開庫、大廟（佛堂門天后廟）天后誕慶典、西貢、清明及重陽節人羣管理、中港碼頭人羣管理等。



渣打馬拉松起步點



紅磡觀音廟開庫



孟蘭節派米人羣管理 - 慈雲山



龍舟競渡比賽中執行人羣管理

「熱心服務、民安精神」是九龍區域的一貫作風，「承先啟後、人才輩出」是九龍區域有幸能達到的理想，「同心協力、上下團結」是九龍區域的美德。九龍區域將秉承這些優良傳統，繼續安排各類型訓練來充實隊友的技能，提高他們的士氣及歸屬感，為部隊邁向更豐盛的未來而努力，服務香港市民。

## 新界區域

踏入二十一世紀，香港不斷發展，新界區域為提升工作效率和專業水平，早於七十年代，已開始直接在區內招募和訓練新隊員，以配合社會需要。1999年，民安隊重組架構，新界區域改由新界區域A、B、C及D四個中隊及新界區域總指揮辦公室組成，取代原先的沙田區、葵青荃灣區、屯門元朗區和新界北區。新界區域主要分東西兩部分，新界東的行動基地位於沙田政府合署，而新界西行動基地位於荃灣政府合署。新界區域合共有603人。

新界區域總部主要負責在整個區域層面上指揮及協調各中隊的行政、訓練、行動及服務工作分配等事宜。以確保各中隊能有效運作及管理，並切實執行民安隊總部所訂定的部隊政策和方向。在訓練方面，為提升整體隊員的訓練水平，新界區域總部會為各中隊籌辦一些特定的大型訓練活動，例如新界區域訓練營和水災搶救訓練。新界區域總指揮聯同其他高級長官亦會定期探訪各中隊的單位訓練，以了解隊友們的訓練情況。當隊友們執行大型行動任務及人羣管理服務期間，新界區域總指揮亦會到場巡視，藉此向當值長官及隊友們給予鼓勵和支持。



執行遠足徑巡邏任務



假日在漁農自然護理署的郊野公園管理站值勤



屯門龍舟競渡



新界區域人員在維景酒店執行隔離任務



新界區域隊員在車公廟內執行人羣管理任務

除常規的假日遠足徑巡邏及撲滅山火任務外，新界區域在大型步行籌款如公益金及仁濟行，農曆新年期間在大埔林村許願樹及地區重要慶典節日活動，如沙田車公誕、元朗天后誕、端午節龍舟競渡等，均派員提供人羣管理服務。當八號或以上颱風訊號發出時，新界區域隊員便會在新界東或新界西的行動基地輪值，執行搶救任務。

每當香港發生嚴重事故，新界區域都積極參與有關行動，包括在2003年非典型肺炎肆虐期間，照顧接受隔離市民的起居生活，以及在2005年香港主辦世界貿易組織第六次部長級會議期間，派駐機場禁區，協助入境處工作。2008年香港奧運馬術賽、2009年東亞運動會及同年人類豬型流感疫情爆發，新界區域亦積極參與行動。

在眾多艱巨任務中，新界區域隊友都站在最前線，無畏無懼克服各方面的困難和挑戰，團結一致把任務妥善完成。展望將來，新界區域全體長官和隊員定必繼往開來，傳承民安隊「救急扶危 服務社會」的使命，繼續努力服務市民，貢獻社會。



位於荃灣政府合署的新界區域總部



天后誕 - 元朗球場執行人羣管理任務

## 特遣部隊

特遣部隊於1982年成立，經歷1999年及2010年的兩次改組，自2010年1月起，特遣部隊由緊急救援中隊、山嶺搜救中隊、緊急支援中隊和特遣部隊訓練辦公室組成。所有中隊及行政小組均由特遣部隊總指揮管理，長官及隊員總數為403人。

## 緊急救援中隊

由1952年開始，民安隊相繼成立了港島、九龍及新界搶救隊，統稱「三搶」。搶救隊負責重型搶救，遇有緊急事故，搶救隊隊員會在90分鐘內奉召出動，在樓宇倒塌或山泥傾瀉意外中搶救被困於瓦礫或山泥的人。初期搶救隊的制服與當時的防護隊大致相同，但會配戴黃色頭盔、腰纏小刀和背掛斧頭，以資識別。



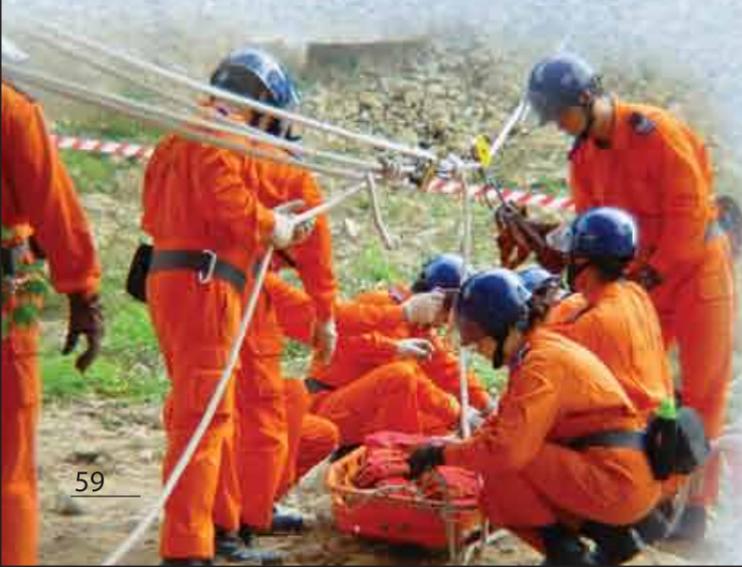
搶救隊曾執行的任務包括協助1972年六一八雨災救援工作及應付1975年越南難民潮。當時通訊設備落後，通訊困難，遇有災難發生，部隊會經電台廣播動員令，隊員聽到廣播，便會自行趕赴災區協助拯救。當時曾流傳一句說話：「找到五金舖，就地器材倉」，顯示隊員執勤時的機動性和應變能力。

搶救隊在1982年重組成緊急救援隊，分為D1、D2及D3三個分隊，另加單位行政及器材組。1985年，緊急救援隊內部組成一支應急小隊，名為山嶺搜索隊，簡稱MST，由60名隊員組成，協助攀山搶救隊執勤。



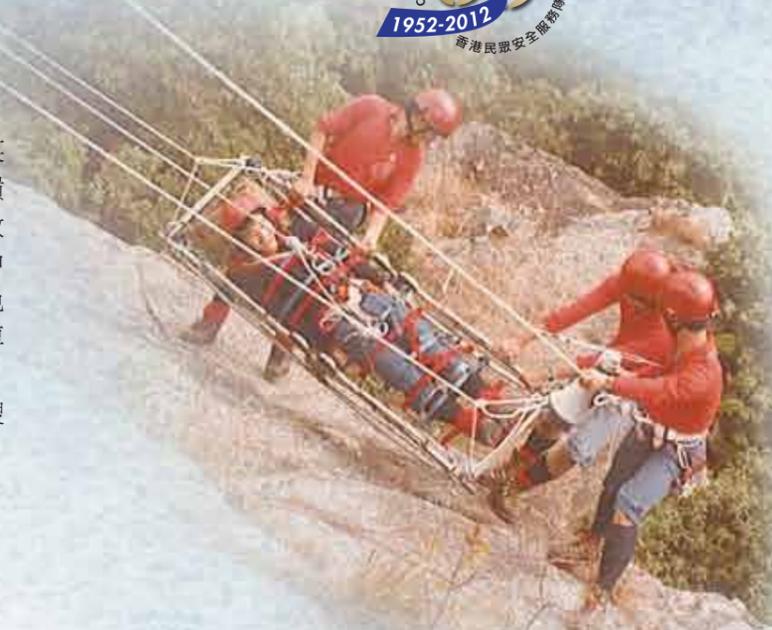
◦ 2010年「虎威」演習

緊急救援隊在1993年參與新界西北水災搶救任務，獲得廣大市民的讚賞。1995年成立快速應變小隊，遇上任何突發事故時能在45分鐘內奉召出動，為正規部隊和其他部門提供快捷有效的緊急支援服務。



## 山嶺搜救中隊

民安隊自1969年開始，接替駐港英國皇家空軍攀山搶救隊，肩負香港的山嶺搜救任務，當時成立的隊伍名為攀山搶救隊，簡稱MRU。由於要在綠油油的山野中較易讓人辨別出來，所以隊員都穿着紅色T恤配以馬褲，加上紅藍及長短交替的厚襪子。最初實力只有73人的攀山搶救隊，演變至今已成為編制共有164人的山嶺搜救中隊，其間雖然有多次改組及目標微調，但這支「紅衫」隊一直抱着熱誠態度，傳承前輩服務的美德，以專業的搜救技能，拯救遇險受困的市民。



◦ 九十年代的懸崖拯救方法

中隊的日常訓練以個人技術、安全意識及危機應變為主要元素，再配合周年搶救複習、海外訓練、專家檢閱、綜合演練和技術研討營等項目，來提高隊伍水平。

每逢星期日及公眾假期，中隊都會派員在民安隊總部及飛行服務隊總部值勤，以期在最短時間內應召出動，搜救遇上山嶺意外的市民。



◦ 星期日及公眾假期到飛行服務隊總部值勤

山嶺搶救技術日新月異，最近10年，山嶺搜救隊隊員引進英國皇家空軍的新技術，融合本身的固有技術，再配合各款新購置器材，建立了一套適用於香港環境操作的新搶救系統。山嶺搜救中隊上下一心，為共同的目標努力，積極磨練技術和體能。



◦ 懸崖傷者拯救法



◦ 利用滑輪系統在不同環境下拯救懸崖下的傷者



◦ 山嶺拯救訓練



◦ 郵輝360吊車拯救訓練

◦ 利用煙霧訊號與直昇機聯絡，以便救援



## 緊急支援中隊

民安隊於2010年4月1日，推行特遣部隊借調計劃，以取代於2000年起實施的山嶺搜救中隊借調計劃。讓來自不同區域的長官及隊員，透過此項計劃而有機會接受高級搶救和基本山嶺搜救的訓練。

• 傷者搬離訓練

在新的借調計劃下，整個分隊的長官及隊員會借調到特遣部隊，組成緊急支援中隊。參與計劃的長官及隊員會暫時脫離原屬單位，借調往緊急支援中隊接受為期一年的訓練。借調期內，長官及隊員須要參與緊急召喚及山嶺搜救行動。



• 繩綁技術訓練

## 特遣部隊訓練辦公室

特遣部隊訓練辦公室於2010年1月1日成立，編制由四個分隊共44名來自山嶺搜救中隊及緊急救援中隊的長官及隊員組成。他們的主要職責是執行特遣部隊借調計劃，為緊急支援中隊的借調長官及隊員提供訓練。

• 設立金屬三腳架配合訓練



• 傷者處理訓練



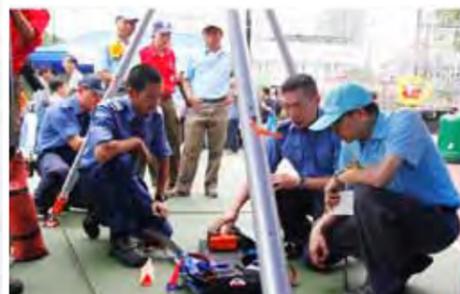
此外，他們亦會協助部隊總部舉辦的課程及推廣山嶺活動安全的工作。除了日常的訓練工作外，辦公室的人員須要為緊急支援中隊在緊急召喚及山嶺搜救行動中提供技術支援和協助。

特遣部隊訓練辦公室是一個新成立的單位，全體人員上下一心，秉承民安隊的精神，精益求精，繼續向前邁進。

• 山嶺活動安全推廣日 2011



近年，民安隊積極推廣山嶺活動安全。二零零四年開始，民安隊特遣部隊聯同多個政府部門及山嶺活動機構，在每年秋季舉辦「山嶺活動安全推廣日」，提升市民對山嶺活動安全的認識。



• 山嶺搜救示範



## 支援部隊

支援部隊的前身是行政及支援部隊，於1999年10月成立的行政及支援部隊共有八個中隊，分別為人力資源中隊、通訊中隊、運輸中隊、器材中隊、民安隊樂隊、體育及福利中隊、新隊員訓練中隊和部隊訓練中隊。

在2004年2月1日民安隊架構改組後，支援部隊正式成立，並於2010年1月1日進行架構重整。支援部隊現由五個中隊組成，這五個中隊有些是建基於前行政及支援部隊的單位，有些在職能上經過了重大的改革，也有一些在服務範圍和運作概念上都是全新組合。支援部隊成立的目的，是要更有效地集中統籌、管理、調配資源，配合前線行動單位的需要，讓他們在執行任務時無後顧之憂。

支援部隊現由總指揮、副總指揮及兩位助理總指揮管理，轄下有五個中隊，分別為民安隊樂隊、通訊中隊、運輸中隊、器材中隊和福利中隊，各由一位中隊指揮官出任主管，共有489名長官及隊員。支援部隊成立只有短短七年，成績斐然，深受各方讚許及支持。



支援部隊總指揮及其副長官出席民安隊長官晚宴2011

### 運輸中隊

運輸中隊於1999年10月民安隊改組後成立，成立的目的是把過往分散於各區域的運輸資源和需集中統籌處理，透過與民安處總部保持緊密聯繫並作出適當調配，為各單位提供有效率的運輸服務。於2010年1月1日進行架構重組後，編制為99名長官及隊員。

運輸中隊在2000年推出了「一站式服務」，各單位如在訓練、行動或活動中需要車輛及駕駛員服務，只須填妥表格，運輸中隊即會代為辦理。

運輸中隊在2001年成立「中央駕駛員組」，目的是在運輸中隊人手不足以應付繁重的駕駛任務時，能抽調在其他單位服務並持有駕駛資格的隊員幫忙。除了提供運輸服務外，中隊也非常着重駕駛員培訓，致力提高他們的駕駛技術水平和安全意識。



「一站式服務」駕駛服務



為各單位提供有效率的運輸服務

每當指揮中心啟動，運輸中隊均須調派隊員當值，向執行應急行動的民安隊人員提供後勤支援。每逢星期日及公眾假期，運輸中隊均須執行電單車郊野公園巡邏任務，年中無休。

在大亞灣應變計劃中，運輸中隊負責派遣電單車傳訊員收取輻射監測數據樣本，協助香港天文台監測環境輻射及評估事故後果和影響。

### 器材中隊

器材中隊承接了它的前身器材組的工作，於1999年10月成立，日常的職責包括為部隊內其他單位提供器材、制服及裝備，配合各單位的執勤、活動及訓練所需，讓隊友能得心應手地完成任務。

部隊內各項活動、行動及演練，以至緊急行動，器材中隊的隊員都是最早報到亦是最後解散的一羣。當任務完成，其他隊友踏上歸途之際，器材中隊的隊友仍在努力不懈地檢查和點收器材及清理裝備。在2003年「沙士」特別行動、2004年南亞海嘯災難支援行動及2009年人類豬型流感抗疫行動中，器材中隊在極短時間內，完成了部隊出發的整裝預備，展示高效率的專業服務。

於2010年1月1日，器材中隊更把編制擴大至99名長官及隊員。透過一系列訓練，新成員很快便熟習整個器材和制服倉的運作，中隊亦能提供更具質和有效率的服務。中隊成員除執行本身的專責任務外，亦和其他單位的隊友一樣，須參與部隊的服務和活動，如郊野巡邏、撲滅山火及人羣管理等。

每當指揮中心啟動，器材中隊均須調派隊員當值，向執行應急行動的民安隊人員提供後勤支援。

此外，器材中隊指揮官是民安隊制服及個人裝備檢討委員會的當然委員，就制服項目提出意見，以配合隊員在制服及裝備方面的需要。



清理行動裝備



定期執行器材保養工序



器材支援

## 通訊中隊

通訊中隊是1999年10月民安隊改組後成立的新單位，當時的骨幹成員是各區域總部通訊組及有通訊專長的隊友，通訊中隊把以往分配於各區域和行動單位的通訊資源集中起來，為民安隊提供一站式通訊服務，包括通訊器材儲存及基本保養，並就採購新器材和發展通訊系統提供協助及意見。

通訊中隊致力培訓通訊員，協助更新民安隊的通訊器材和系統，並訂立了一套程序，讓其他單位能以最簡便的方法借用通訊器材。通訊中隊的通訊員除了在民安隊指揮中心當值，或隨流動指揮車出動外，也會視乎行動所需在各類訓練和活動中提供通訊服務，向有關單位提供意見，幫助他們在活動場地建立最佳通訊網。通訊中隊亦派出經驗豐富的培訓人員協助總部舉行訓練班，培訓多批合資格的通訊人員及教練。於2010年1月1日進行架構重整後，編制為99名長官及隊員。

每當指揮中心啟動，通訊中隊均須調派隊員當值，向執行應急行動的民安隊人員提供後勤支援。

在2010年，通訊中隊協助部隊更新各單位的無線電呼號。在2011年，通訊中隊亦協助部隊進行無線電通訊進入數碼化的前期策略及可行研究，提供專業意見及進行測試工作。

## 福利中隊

民安隊在參與訓練、行動和服務之餘，一直關注隊員的福利。福利中隊是於2001年民安隊進行架構重整後成立的，其前身為行政及支援部隊的體育及福利中隊及行政部時期的福利組。於2010年1月1日進行架構重整後，編制為99名長官及隊員。

福利中隊的任務範圍非常廣泛，包括安排膳食、搭建營幕以提供臨時休息處、提供整潔制服以供替換、協助清理及消毒工作、接待到訪來賓、探望因工受傷或患病的民安隊人員。為應付行動所需，中隊設立了行動室、倉庫及食品處理工作間等，隨時為參與訓練及緊急行動的民



民安隊流動食堂

安隊隊員提供膳食及乾糧。因此，在各種訓練場合及大型活動場地，都能看到福利中隊隊員的身影，充分印證了中隊的使命，時刻為各中隊人員提供優質便捷的福利服務，使他們能以最高的效率救急扶危、服務社會。每當向工作人員遞上一杯熱飲或是一碗杯麵時，送上的不只是食物，亦是一份關心和支持，這正是在福利中隊工作的最大滿足感。

每當指揮中心啟動，福利中隊均須調派隊員當值，向執行應急行動的民安隊人員提供後勤支援。

## 民安隊樂隊

民安隊樂隊於1976年5月成立，早期由少年團鼓隊及號角隊組成，及後加入吹管樂器及風笛樂器，發展至今，已成為一支有規模及有水準的步操樂隊。在2010年1月1日進行架構重整後，編制有86名長官及隊員。

由於部分長官及隊員是器樂導師，能為隊友提供專業訓練，樂隊的音樂水平得以大大提升。

民安隊樂隊不但在內部典禮及本港眾多大型活動中演出，他們亦以音樂作交流媒介，鼓勵部隊士氣，增強凝聚力。在演奏悠揚樂韻之餘，樂隊的長官及隊員亦不忘服務。他們會和其他單位的隊友一樣，執行各項社區服務及緊急事故支援工作，包括人羣管理、遠足徑巡邏及撲滅山火任務、參與管理「沙士」隔離營及人類豬型流感爆發時灣仔維景酒店緊急隔離工作，貫徹實行民安隊服務社會的精神。

民安隊樂隊於1996年及2006年分別製作音樂演奏光碟，以慶賀樂隊成立20及30周年，並在2011年舉行35周年聚餐，以誌紀念。



於2011年首次踏足國內進行交流及正式表演



在大型行動及活動中提供膳食服務



協助清理及消毒的工作



以音樂宣揚禁毒訊息並慶祝六十周年國慶

## 少年團

民安隊少年團是一支着重紀律培訓及服務社會的青少年制服隊伍，團員為年齡乎12至17歲的男女青少年。成立目的是鼓勵青少年透過有益身心的羣體活動和訓練，學習有用的技能和領導才能，藉此建立他們的自信心、責任感、自律和服務精神，從而幫助他們成為良好公民和未來社會領袖。

少年團成立於1968年，至今達44年之久。成立初期，少年團附屬於成人隊防護區。至七十年代，因應香港人口急劇上升，青少年參與社會活動和服務的需求日增，少年團組織逐漸擴充，團員人數亦日漸增加。為配合整體社會發展需要，少年團於1976年提升為民安隊一個獨立的單位，由各級長官和輔導員專責推行各項訓練、活動和服務。其間，為配合民安隊的發展及社會上青少年的需要，少年團在組織編制、訓練、活動和服務等方面作出多次重大革新。

在2010年的架構重整中，少年團增設了管理及發展辦公室和少年團訓練辦公室。管理及發展辦公室專責策劃和推動整個少年團的國民教育、大型文娛康體活動及比賽等，如舉辦國內外交流活動及參觀，加強團員對祖國的認識，培育關心社會、愛港愛國的情操。籌辦少年團挑戰日、傑出團員選舉、水運會、周年頒獎典禮及周年會操，亦屬於管理及發展辦公室的工作。而訓練辦公室則主力為少年團內長官、輔導員及團員安排各類型訓練課程，並不斷為新登記加入的團員舉辦啟導課程，為團隊加添新血。

至今，少年團各級長官及輔導員編制為508人，少年團團員人數為3,232人，分別派駐A、B、C及D中隊，而各中隊轄下分設四個分隊組羣，各組羣下設四個分隊，全團共有64個分隊，遍佈於全港各區。

## 訓練

少年團採用一套循序漸進的訓練模式，由民安隊總部、少年團訓練辦公室或分隊組羣為不同年齡和年資的團員提供不同類型的訓練，包括少年團啟導課程、簡介、社會服務、野外活動、基本搶救、公民教育及領導才能等。各項課程旨在擴闊團員的知識領域，發掘他們的潛能和培養團員良好品格。

少年團透過上述多元化及趣味性的訓練，培育團員的自信心、責任感，提升溝通技巧及領導才能，務使他們成為良好的公民及領袖。此外，嚴謹的紀律訓練能強化自律及助人自助精神，同時讓團員有機會鍛鍊體魄，學習有用技能，使身心得到均衡發展。

## 單位常規訓練

團員參與單位的每周常規訓練，項目包括步操、遠足、社會服務、野外活動、探訪和其他各種趣味性訓練。團員亦可透過參與香港青年獎勵計劃，加強個人發展及擴闊視野。



• 少年團員學習運動攀登技術

## 部隊及其他訓練

少年團訓練辦公室定期安排各項晉升及資歷課程，如副少年領袖訓練、少年領袖步操訓練、高級少年領袖訓練、基本緊急搶救、模擬傷者及傷者處理等。團員可考取急救證書、獨木舟及拯溺獎章，亦可以學習插花、攀岩、印刷、敲擊樂、手工藝、攝影、運動攀登及花式單車等專科訓練。



• 少年團員參加拯溺比賽

## 國民教育

隨着香港於1997年回歸祖國，少年團積極舉辦及參與不同種類的國民教育活動，加深團員對祖國的認識，加強對國家的認同感，培育他們關心社會、愛國愛港的精神。



少年團曾多次舉辦與國民教育息息相關的活動，其中包括「中山體驗和內地青少年交流之旅」、「潮汕交流」、「祖國大地行，國情傳千里」、「雲南文化交流之旅」等。2008至2011年間，又多次接待到訪香港的國內青少年。少年團總部亦曾協辦「同心同根萬里行」、「2007十載風雲家國情，中華青年專列行」及「愛我中華」兩岸四地青年大匯聚等活動。少年團特別與中山市維繫着緊密的伙伴關係，並以該市為少年團推行國民教育培訓的基地。團員透過種種的交流活動走訪國內不同地方，他們的足迹已遍及北京、上海、南京、雲南、西安、中山、青島及內蒙這些各具特色，並有獨特文化及歷史背景的省市。他們在交流中與國內青少年接觸，加深了對祖國的認識。除了每年一次參與金紫荊廣場升旗活動外，少年團亦連續三年在升旗選拔中脫穎而出，得以在五四青年節代表香港青少年制服團體升國旗。這些活動有助團員建立對國家的尊重及認同。



• 於2011年五四青年節代表香港制服團體升國旗

「關心社會 認識祖國」已成為新一代良好公民必需的重要元素。作為培育青少年成為良好公民的制服團隊之一，民安隊少年團會繼續以此為發展方向，為團員提供更多不同機會，幫助他們了解香港及祖國。



• 參觀上海世界博覽會



• 探訪國內青少年的家庭

## 交流互訪

少年團除了大力推動國民教育外，亦注重團員的國際視野。每年均接待新加坡國家民防少年團的青少年來訪，及在2008年安排少年團員前往新加坡訪問，目的為培育兩地青少年團結共融。



• 與新加坡民防少年團交流



• 同心同根萬里行2011—北京、南京及上海八天考察交流團

## 社會服務

社會服務能培養團員的責任感、自律和服務精神。隨着時代的轉變，少年團的服務範圍亦更趨多元化。



• 少年團員於社區派米活動中協助長者

現時的主要服務項目有在各大型和社區活動中協助維持秩序，如葵青區防火安全嘉年華、國際龍舟嘉年華、中國金牌選手訪港、五四青年節步操巡遊、長洲太平清醮嘉年華等。



• 於大型節目中協助管理人羣



• 2004年中國奧運金牌運動員訪港，香港大球場匯演。



• 在假日執行郊野公園巡邏任務

團員又協助各福利機構為傷健人士安排活動，如盲人觀星傷健營及「踏出共融路」。他們亦參與植樹、郊野公園巡邏、林務營、售旗、探訪老人院，以及在清明節及重陽節期間派發防止山火宣傳單張。此外，少年團為學校步操隊伍提供技術支援和訓練。



• 於中國傳統節日協助宣傳防火訊息

團員藉着不同的服務，學習與人相處的技巧，擴闊團員個人的生活圈子，發揮領導才能，提升個人分析和解難能力。另外，亦可提高團員的公民意識，給予他們履行社會責任的機會。這些寶貴的經驗正符合了少年團「積極人生 服務社羣」的宗旨。



• 在濕地公園協助管理人羣

## 活動

一直以來，少年團都致力為團員提供各種多彩多姿的活動，由室內至戶外及各項山藝和水上活動，種類繁多，動靜皆宜。少年團亦會配合社會的轉變，增加新的活動，如運動攀登、龍舟隊、室內划艇等。其他基本的活動包括露營、遠足、野外定向、原野烹飪、先鋒工程、花式步操、球類比賽、水上嘉年華、傑出少年團團員選舉及少年團挑戰日等。



• 少年團水上嘉年華

少年團亦會與其他政府部門或社會福利機構為團員舉辦不同類別的社會服務活動，如植樹日、更生先鋒計劃、青網大使計劃及香港青年獎勵計劃。少年團還會參與其他增進公民意識的活動，如禁毒活動、導盲犬工作坊、盲人觀星傷健營等，後者接待了近千名傷健營友，充分發揮義務工作的精神，團員都為參與此活動感到十分自豪。

• 導盲犬工作坊





• 參觀香港海防博物館

各中隊及分隊組羣亦經常舉辦不同性質的參觀探訪，讓團員認識香港的歷史典故，增加社會知識，如海防博物館、警察博物館、各政府部門和紀律部隊等。

展望未來，少年團定必因應時代的改變和配合部隊的發展，在訓練、活動和服務各方面精益求精，求取更大的進步。



• 基本傷者處理訓練班

• 先鋒工程訓練班



# 民安隊表演隊伍



## 電單車表演隊

電單車表演隊於1963年成立，目的是讓電單車傳訊員提高駕駛技巧，增強工作效能。

電單車表演隊沒有特定的編制，所有隊員是由民安隊各中隊挑選出來，而隊員在民安隊各中隊內亦同時兼任其他職能。要成為隊員，首要條件是能對領隊發出的訊號有敏捷的反應，同時具備控制電單車的純熟技術和冷靜及鎮定的頭腦，才能在電單車上表演高難度動作。電單車表演隊每月都會進行一次集訓，隊員須接受不同程度的測試，以確保他們可熟練地控制電單車，以及在電單車的不同位置嘗試控制平衡和花式表演技術。

隊員除了要接受例行駕駛訓練及其他行動職務外，每年還要參加為隊員特別安排的訓練課程和研習班。

在排演、檢討、預備車輛及實際演出前，隊員亦須付出額外的訓練時間。

電單車表演隊隊員十分重視每個表演的機會，每次穿上紅色制服，都會盡力演出，發揮團隊精神。近年，電單車表演隊還會創作新的表演項目，例如蹺蹺板、電單車舞龍、跳火圈及小丑車等等。



昔日的民安隊傳訊員



「眾志成城 愛我中華」樂隊交流演奏會

## 民安隊樂隊

民安隊樂隊成立於1976年初，源於少年團深水埗區及香港仔區自資組成的號角隊及鼓隊。當時無論成立的經費、樂器及音樂導師都缺乏，幸好消防事務處將全套銅管樂器轉贈民安隊，一名經驗豐富的樂隊教練又接受邀請訓練樂隊，及後又有一名熱心青少年活動的人士捐助全隊深紅色上衣、黑色長褲、白色腰帶，有如英國御林軍的樂隊制服。後來，再加入吹管樂器及蘇格蘭風笛隊。發展至今，民安隊樂隊已成為一支有規模及有水準的軍操樂隊。

民安隊樂隊一向積極參與各項大型活動，表演助慶，包括北京奧運會活動、殘疾人奧運比賽、慶回歸十周年大巡遊、國慶升旗禮、農曆年初一花車巡遊及香港七人欖球賽等，亦曾在1996年應邀參與日本豪斯登堡軍操節。樂隊又在2011年首次踏足國內，為紀念辛亥革命百周年舉行的「眾志成城 愛我中華」樂隊交流演奏會表演。此外，民安隊樂隊亦為多個紀律部隊的長官晚宴作坐奏表演，甚獲好評。

近年，民安隊樂隊努力作多元化發展，去年聘請導師教授高地舞蹈課程，以風笛樂曲配合英國傳統的高地舞蹈，在去年底首演時，令人耳目一新。民安隊樂隊亦委派隊員為少年團員教授敲擊樂及風笛課程。過去數年，少年團員已多次以音樂到內地交流，更在本港的敲擊及鼓樂比賽中獲得殊榮。



表演項目-仙女散花小羅漢



表演項目-大炮



表演項目-小丑



早期的民安隊樂隊



海防博物館升旗禮



英國傳統的高地舞蹈

# 众志成城 爱我中华

——中山香港两地青少年乐队展演交流活动



「眾志成城 愛我中華」樂隊交流演奏會



2009年無毒一身輕音樂會



2008年山嶺活動安全推廣日

## 單車花式表演隊

民安隊單車花式表演隊發展自1978年，成員來自民安隊少年團。隊員除接受少年團的常規訓練及進行不同的社會服務外，更額外鍛鍊身手，接受難度挑戰，成為靈巧敏捷的單車花式表演隊隊員。

單車花式表演隊不單為青少年提供挑戰自我的機會，更藉隊員的特別技能，為大型活動作助慶演出，予人活力充沛、勇於創新的健康形象。



神舟六號載人航天飛行訪港代表團大匯演



曾如心(左一)獲得2009東亞運動會室內花式單車女子個人賽銀牌



少年團員榮獲2011敲擊團體組第一名及青年聯會盃鼓王大獎

## 少年團小鼓隊

小鼓隊於2007年成立，隊員來自少年團，由民安隊樂隊負責訓練及指導演出，是一支富特色的表演隊伍。隊員除對敲擊及鼓樂有興趣外，亦須掌握高度的合作技巧，透過日常協作訓練，演出時總予觀眾耳目一新之感。小鼓隊能為大型活動作表演助慶之餘，更為參與這表演隊伍的青少年隊員提供發揮表演藝術的機會，亦充分反映少年團培育青少年團隊精神的一面。

小鼓隊在2011年7月16日參加了由香港步操樂隊聯盟舉辦的香港步操樂隊節2011，並在敲擊賽團體組賽事中榮獲第一名及青年聯會盃鼓王大獎。



2011全港步操樂隊邀請賽



2011年英國愛德華王子到訪



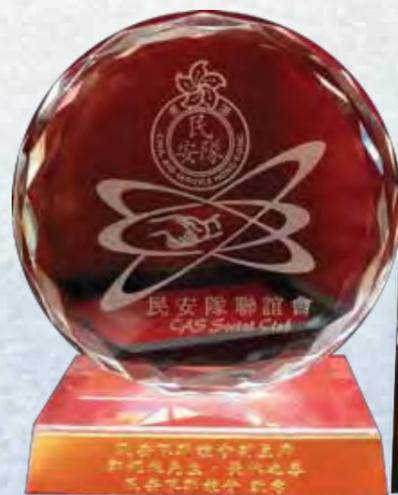
## 聯誼及康樂活動

## 聯誼會

民安隊聯誼會成立於2001年1月9日，其目的是把過往分屬不同單位的聯誼組織，例如加山會、雅佳會、少年團長官及輔導員聯誼會等，組成一個屬於整個部隊的聯誼會，以匯聚各單位的力量把康樂聯誼活動辦得更好，在資源管理和統籌上更為方便。

秉承以往傳統，民安隊聯誼會以維持、增進隊友之間友誼為宗旨，在有需要時，聯誼會會組織小組委員會來籌辦活動。聯誼會執行委員會由來自各個部隊、區域、少年團及辦公室的長官或隊員組成，委員均以義務身分為隊友服務，任期為兩年。於2011年，民安隊聯誼會共有二千三百多名普通及榮譽會員。

民安隊聯誼會會徽的紅黃藍三色圓環，代表了民安隊各區域互相緊扣。紅色代表特遣部隊和行政及支援部隊，黃色代表少年團，藍色代表港島、九龍及新界三大區域。當中一雙緊握的手，象徵互助互讓，團結合作的精神。



聯誼會會徽紀念品



2011年聯誼會主席、副主席及執行委員



2011年聯誼會週年會員大會

## 退休人員協會

民安隊退休人員協會於1999年成立，宗旨是維持及促進民安隊退休人員之間的友誼。他們會透過安排社交及康樂活動，讓一班退休後的長官及隊員能經常聚首及參與民安隊的聯誼活動。於2011年，民安隊退休人員協會計有基本及永久會員二百多人，另海外會員10人。



2011年新春聯歡晚會

結伴同行國內旅遊

## 晚宴及聯歡活動



新春酒會



民安隊周年紀念盆菜宴



歡樂時光



民安隊處長每年在長官會所宴請高五級以上的長官



2011年長官晚宴在香港仔香港醫學專科學院舉行



2003年在跑馬地馬場馬主廂房舉行的長官晚宴



總部大樓六樓禮堂於2007年舉行了「民安隊長官仲夏夜晚宴」



獨木舟隊



完成「千槳匯聚渡香江」的活動



地質公園之旅，攝於鬼手岩。

長跑隊



2010澳門國際馬拉松賽

高爾夫球會



2010香港渣打馬拉松賽

足球隊



籃球隊



龍舟隊



基督徒團契



武術興趣小組



拯溺隊



划艇隊



欖球隊





*With the Compliments  
of*

*Dr Ernest LEE Shu-wing,  
BBS, PhD, JP*

*Commissioner*



*With the Compliments  
of*

*Sir R H LOBO,  
CBE, LL.D, JP*

*Honorary Commissioner*



*With the Compliments  
of*

*Dr Norman LEUNG Nai-pang,  
GBS, LLD, JP*

*Honorary Commissioner*



*With the Compliments  
of*

*Mr LAM Kwok-wah  
Deputy Commissioner (Operations)*

*Dr Kennedy WONG Ying-ho,  
BBS, DCL, JP  
Deputy Commissioner (Administration)*



*With the Compliments  
of*

*Honorary Deputy Commissioners*

*Mr SO Yun-lam, MBE, JP*

*Mr J A FORTUNE, ISO, ED, FICD (Hon C)*

*Mr F S KAVANAGH, MBE, CPM*

*Mr MOK Yiu-kyong, MBE*

*Mr FUNG Kwok-him, MBE*

*Mr CHAU How-chen, GBS, JP*

*Mr Robert CHAN Ming-kui*

*Mr LIU Chi-keung, BBS*



*With the Compliments  
of*

*Mr CHEUNG Tat-yin*

*Senior Assistant Commissioner (Operations)*

*Mr CHAN Yuen-wah, BBS, JP*

*Senior Assistant Commissioner (Administration)*

*Mr CHOW Ka-po, MH*

*Honorary Officer*



民眾安全服務隊60周年紀念

忠誠服務  
造福社羣

新界區域總部長官及隊員  
致意

民眾安全服務隊60周年紀念

同心協力 共為民安

支援部隊總指揮暨長官及隊員  
致意

分隊指揮官

劉志彪

文有祥

張錦培

蕭永鑑

中隊副指揮官

梁賀棠

何淑媛

中隊指揮官

曾道平

新界區域A中隊

全體長官及隊員全力支持

民眾安全服務隊60周年紀念

同心同德

1952-2012

少年團總指揮暨長官、隊員及團員  
致意

民眾安全服務隊60周年紀念

薪火相傳六十載  
羣策羣力澤社羣

吳亞明、黃惠貞  
致意

民眾安全服務隊60周年紀念

協德同心

羅仁禮、梁鳳兒  
致意

民眾安全服務隊60周年紀念

眾心一志

方正中及夫人  
致意

民眾安全服務隊60周年紀念

羣策羣力

馮錦文、吳玉娟  
致意

民衆安全服務隊 60 周年紀念

精誠團結

新界B、C及D中隊  
長官及隊員致意

民衆安全服務隊 60 周年紀念

團結互勵

審計辦公室長官及隊員致意

民衆安全服務隊60周年紀念

積極進取 精益求精

民安隊退休人員協會

林永新、朱君、陳漢民、張三昌、梁啟華、  
黃孟權、楊廉比、楊直昇  
暨現屆執行委員及會員  
致意

民衆安全服務隊 60 周年紀念

紓民解困

余忠傑致意

民衆安全服務隊 60 周年紀念

喜惠社會

周炳光致意

民衆安全服務隊 60 周年紀念

卓績弘彰

民安隊聯誼會主席  
林國興致意

民衆安全服務隊 60 周年紀念

功績卓著

民安處退休職員致意

# 民眾安全服務隊60周年紀念

名譽長官岑少偉

名譽長官曾雲

名譽長官羅永鈞

名譽長官石少峯

名譽長官黃文傑

名譽長官黃榮耀

名譽長官李俊雲

譚焯明

黃明德

梁志添

鄧炳生

蕭筱如

謝應良

馮國平

黃仲夫

何開鳳夫人

梁玉池

黃榮光

盧偉明

黃進財

少年團A中隊

少年團B中隊

少年團C中隊

少年團D中隊

少年團管理及發展辦公室

少年團訓練辦公室

王肇培、王肇鋒

指揮核心組

2009年民安隊長官  
訓練班學員

2010年民安隊長官  
訓練班(A班)學員

2010年民安隊長官  
訓練班(B班)學員

趙春生

明心齋廣告禮品

威邦服務有限公司

孫氏繩網陣工程公司

**同致意**

(排名不分先後)

齊心事成

旅居加拿大多倫多  
民安隊退休長官及隊員致意

民眾安全服務隊 60周年紀念

努力以赴

旅居加拿大溫哥華  
民安隊退休長官致意

民眾安全服務隊 60周年紀念

眾志成城

前民安隊搶救隊及緊急救援隊  
長官及隊員致意

民眾安全服務隊 60周年紀念

卓越服務

民安隊名譽長官  
阮澤銘致意

民眾安全服務隊 60周年紀念

# 救急扶危 服務社會



N Square Technologies PLC



# 服務社會 風雨無間

民眾安全服務隊六十周年紀念

李鑿麟博士致意

 雅舒曼(香港)有限公司  
C.A. Sheimer (H.K.) Ltd.

Flat F & G, 2/F,  
Hop Hing Ind. Bldg.,  
702 Castle Peak Road,  
KLN, H.K.

**MOTOTRBO™**  
Professional Digital Two-Way Radio System



TEL : 2111 1178  
FAX : 2111 1179  
Website: [www.casheimer.com.hk](http://www.casheimer.com.hk)

 **MOTOROLA**  
Authorized Two-Way Radio Dealer

民眾安全服務隊60周年紀念

  
勉勵協進

1952-2012

富達行

Fu Tat Company

致意

**AG**

威盟物流有限公司  
A&G Logistics Ltd.

祝賀民安隊成立六十周年

拯救生命  
作育英才

梁偉強致意  
With Compliments,  
Alan Leung

威盟物流有限公司

於一九九六年由一群資深貨運業從業員組成，當中成員包括擁有二十年航空公司貨運部及空運代理經驗的從業員；還有在船務公司擁有十五年操作經驗的行政人員以及一群充滿幹勁的年青人組成。

電話:27589220 網頁:[www.anghk.com](http://www.anghk.com) 電郵:[alan@anghk.com](mailto:alan@anghk.com)

歡迎查詢

民眾安全服務隊60周年紀念

為民服務

1952-2012

恆興織造廠有限公司  
致意

民眾安全服務隊 60 周年紀念

貢獻殊偉

依時管理有限公司  
何偉石致意

民眾安全服務隊 60 周年紀念

服務社會

東藝首飾廠有限公司致意

DCK:)  
DeliciousChefKing  
美味王

www.deliciousck.com



careing company

美味王餐飲管理有限公司  
Delicious Chef King Catering Limited

EAT  
Unit 11, A/F, Harbour Centre, Tower 1,  
2 Hok Cheung Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong  
T: (852) 4729-8013 F: (852) 2738-7500  
W: www.eastart.com.hk E: info@eastart.com.hk

金田珠寶有限公司致意



民衆安全服務隊 60 周年紀念

祝賀民安隊成立60周年



K.C.LI  
李國柱  
Chairman & Chief Executive Officer  
主席兼行政總裁 致意



CASTLE 2000 (PROPERTY MANAGEMENT) LTD.  
千禧堡(物業管理)有限公司



HONG KONG SECURITY & GUARDING TRAINING INSTITUTE LTD.  
香港保安及護衛訓練學校有限公司



PAKCO SECURITY (HK) LIMITED  
栢高警衛(香港)有限公司



PROFESSIONAL MANAGEMENT & SAFETY CONSULTANCY LTD.  
專業管理及安全顧問有限公司



TOP UNITED MANAGEMENT LTD.  
領域管理有限公司



ASIA TRANSPORTATION COMPANY  
亞洲客貨車電召中心

安哥國際有限公司致意

績望並彰

民衆安全服務隊 60 周年紀念

服務社羣

民衆安全服務隊 60 周年紀念

華通五金有限公司  
柴徵幸、柴文俊致意



長跑隊  
Runners' Team

恭賀 民衆安全服務隊 60 周年



民安隊長跑會 暨  
何啟德、黃淑霞律師行慈善基金



民安隊長跑會電郵: casrunners@yahoo.com.hk

Facebook: 民安隊長跑會

民眾安全服務隊60周年紀念

# 自強不息

中國香港民眾安全服務隊志願人員協會  
致意

民眾安全服務隊 60 周年紀念

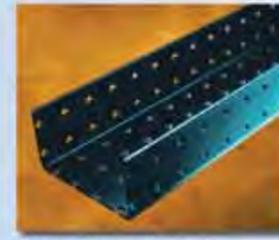
聲華日懋

光亮實業有限公司致意

民眾安全服務隊 60 周年紀念

根基永固

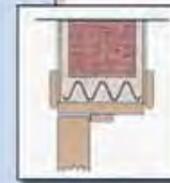
生記工程公司致意



External steel lintel



Internal steel lintel



Walkway Grating & Fencing



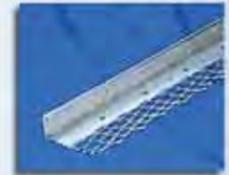
Rubber bearing pad/strip



Expanded metal lath



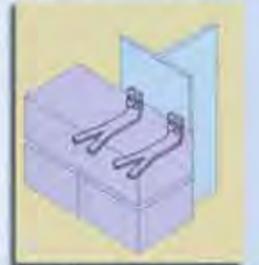
Angle bead



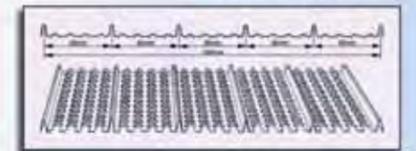
Plaster stop bead



Slope stabilization mesh/gabion



Brickwork fixed tie



High ribbed

A Company Specializes



百特網香港  
**BETHAMESH® Bethamesh Hong Kong**

O/B Advance Force Limited  
Unit V, 14/F., International Industrial Centre, 2-8 Kwei Tei Street, Fo Tan, Shatin, N.T., Hong Kong.  
Tel: (852) 2690 9992 Fax: (852) 2690 9996 E-mail: sales@bethamesh.hk



銷售及批發各種自家品牌清潔用品  
專業製造及代客加工客戶品牌護膚  
用品、髮品、清潔及洗滌用品



創 示 美 工 有 限 公 司

CHARM & CREATOR INTERNATIONAL (H.K.) Co., LTD.

地址: 香港九龍觀塘鴻圖道60號鴻福工業大廈6樓B室

電話: 2790 5558

傳真: 2763 1521

電郵: info@charm-creator.com

網址: www.charm-creator.com

民眾安全服務隊六十周年紀念

救 急 扶 危

普 色 園 董 事 會

暨 全 體 全 人 致 意

# 恭賀香港民眾安全服務隊 成立60周年

金至尊  
3D-GOLD



幸福女人  
Happy Women 鑽飾系列

顧客服務熱線：(852)2766-3693  
www.3d-gold.com  
香港資源控股集團成員(股份代號：2882)



## 民眾安全服務隊60周年(1952-2012)紀念特刊

### 編輯委員會

主席：民安隊行政部隊總指揮歐燕山先生  
(2010年2月25日至2011年11月12日)

民安隊行政部隊總指揮譚焯明博士  
(由2011年11月13日開始)

副主席：民安隊行政部隊副總指揮何啟德先生

顧問：民安處參事張達賢先生

民安處支援組：

高級行動及訓練主任梁玉池先生  
署理高級行動及訓練主任鍾艷女士  
行動及訓練主任陳達成先生  
法定語文主任張佩珊女士

### 委員：

#### 編輯組

何啟德先生  
周志堅先生  
林劍鳴先生  
吳景瀚先生

設計及印務  
許鎮茂先生

#### 聯絡

林貫玄先生

#### 稿件編寫

姚兆偉先生  
黃仲夫先生

#### 公共關係

譚燕萍女士

#### 審稿

陳慧思女士

#### 照片統籌及整理

石仲孝先生  
邱禮勝先生  
李樹權先生  
黃嘉怡女士